

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

SKATOWALI STARUSZKA



Przyjechali z drugiego końca Polski i w nocy z 4 na 5 czerwca napadli na śpiącego 74-letniego mieszkańca gminy Biszczka. Niestety, mężczyzna w wyniku poniesionych obrażeń ciała w ciężkim stanie trafił do szpitala, gdzie zmarł. Przestępcom grozi dożywocie.

Czytaj na str. 2 ►

Z MIASTA BIŁGORAJ Wydarzenia

50 lat minęło, a oni dalej razem...

str. 4 ►

Ewakuowano uczniów

str. 5 ►

Z MIASTA TARNOGRODU Wydarzenia

TOK uroczyscie otwarty

str. 6 ►

Z GMINY TUROBIN Zoo mini

Mały Świat Zwierząt już otwarty!

str. 11 ►

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Moto Serce Biłgoraja w Biszczu po raz trzeci

str. 12 ►

Z GMINY OBSZA Wydarzenia

Rajd w Obszy

str. 19 ►

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

Bezpłatne usługi w ramach NFZ

ul. Kościuszki 50

☎ 84 686 95 33 | luxmedlublin.pl

Onkolog
Psycholog
Psychiatra
Ginekolog
Mammografia

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców • Psycholog
- Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców

L AUTO-MAX

MOTO TECH

CENTRUM MOTORYZACYJNE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

ZRÓB PRZEGŁĄD,
a otrzymasz 25% rabatu na paliwo

- serwis TIR, BUS i aut osobowych
- diagnostyka komputerowa
- sklep z częściami
- naprawy blacharsko-lakiernicze
- legalizacja i naprawa tachografów
- myjnia TIR i BUS
- holowanie
- myjnia cystern - **NOWOŚĆ**

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
☎ 664 771 229, 84 686 66 23, 600 290 394

BOSCH Service
Car Service

REKUPERACJA

POMPY CIEPŁA

FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

GOLDSUN
energia energia

RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **5000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

☎ 84 888 01 87

🏠 goldsun.com.pl

📍 ul. Namysłowskiego 8, Zamość

✉ info@goldsun.com.pl

Z GMINY BISZCZA Poza prawem

Zastali zakrwawionego i nieprzytomnego mężczyznę

Przyjechali z województwa zachodniopomorskiego i napadli na starszego mężczyznę, mieszkańca gminy Biszcz. Dwóm mężczyznom grozi dożywocie.



Zajście miało miejsce w nocy z 4 na 5 czerwca. – Policjanci z Posterunku w Potoku Górnym podczas patrolowania miejscowości Biszcz zauważyli dwóch poruszających się pieszo mężczyzn, którzy posiadali przy sobie torby podróżne. Mundurowi postanowili ich wylegitymować. Okazało się, że są to dwaj mieszkańcy województwa zachodniopomorskiego w wieku 35 i 37 lat – informuje młodszy aspirant Joanna Klimek.

Funkcjonariusze zaczęli ustalać, w jakim celu mężczyźni przebywali na terenie naszego powiatu. Ci jednak nie potrafili wskazać, jakie są powody ich pobytu. Policjanci sprawdzili torby mężczyzn. Przy jednym z nich znaleźli portfel z dokumentami 75-letniego mieszkańca naszego powiatu. Dodatkowo było tam kilka tysięcy złotych.

Policjanci udali się natychmiast do miejsca zamieszkania 75-lątka. Okazało się, że znajduje się tam nieprzytomny i zakrwawiony mężczyzna. Na miejsce zostało wezwane pogotowie ratunkowe. Mężczyzna trafił do szpitala, gdzie w wyniku poniesionych obrażeń zmarł.

Sprawcy pobicia zostali zatrzymani i osadzeni w policyjnym areszcie. Okazało się, że nie było to ich pierwsze przestępstwo. Znani są oni stróżom prawa. Obydwaj byli wielokrotnie karani. 37-latek odpowiadał już przed sądem za rozbój, kradzież z włamaniem i pobicie. Natomiast 35-latek był karany między innymi za groźby karalne.

Wśród stawianych im zarzutów mężczyźni usłyszeli rozbój i usiłowanie zabójstwa. W poniedziałek 7 czerwca Sąd Rejonowy w Biłgoraju zastosował wobec nich środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania. Grozi im kara nawet dożywotniego więzienia.

Red.



Z POWIATU Inwestycje

Drogi wojewódzkie przechodzą lifting

Stan dróg wojewódzkich na terenie naszego powiatu nie był zadowalający. Kierowcy, a także turyści licznie odwiedzający nasz region borykali się z ubytkami na jezdni i „łacie na łacie”. Teraz to się zmieni. Część odcinków dróg już niebawem zostanie wyremontowana.



O planach Zarządu Województwa Lubelskiego dotyczących dróg wojewódzkich mówił podczas sesji Rady Miejskiej w Józefowie Michał Mulawa, wicemarszałek. – Zarząd Województwa Lubelskiego zmienił podejście do rozwoju samego Roztocza, jak również podejście do całego regionu. Wybraliśmy ścieżkę zrównoważonego rozwoju – inwestowania w mniejszych miejscowościach, w miejscach, gdzie czas się zatrzymał. Jeżdżąc po drogach wojewódzkich po Roztoczu, mieliśmy wrażenie, że czas się zatrzymał. Staramy się zwracać uwagę na tereny, które były przez wiele lat zaniedbane. Rozwój komunikacyjny to wygoda, bezpieczeństwo i poprawa jakości życia, ale również rozwój gospodarczy i rozwój turystyki – mówił.

Wicemarszałek zaznaczył, że Józefów zawsze odbierał jako niekwestionowaną „perleńkę Roztocza”. Zauważył, że przyjeżdżając w te rejony, trzeba się dobrze i bezpiecznie poruszać. Nie będzie rozwoju turystyki bez dobrych, bezpiecznych dróg. Wiele lat jeździł drogą wojewódzką nr 849. – Ta droga to była hańba. Nic nie było robione. Po tej drodze nie dało się jechać. Do Osuch, tak ważnego miejsca, nie dało się dojechać uczciwą i bezpieczną drogą – mówił. Zaznaczył, że zbliża się czas

rozwoju Roztocza i okolicznych gmin w kontekście rozwoju turystyki, przedsiębiorczości i komunikacji. Dodał, że niegdyś stawiano na rozwój wielkich miast, m.in. Lublina. – Tutaj też każdy zasługuje na to, aby jeździć takimi samymi dobrymi drogami jak w dużych miastach. My zmieniliśmy optykę na rzecz zrównoważonego rozwoju, aby środki trafiały tam, gdzie są potrzebne. Roztocze jest piękne tylko niedoinwestowane. To się zmienia – dodał.

Michał Mulawa zauważył jednoznacznie, że w przeciwieństwie do jego poprzedników nie przyjechał z obietnicami, lecz z konkretnymi informacjami. Mówił m.in. o remoncie drogi nr 849 od Józefowa w kierunku Łukowej. Wyremontowany zostanie odcinek drogi o długości 9,5 km.

Celem tej inwestycji na terenie gminy Łukowa jest usprawnienie komunikacji, polepszenie bezpieczeństwa ruchu oraz komfortu poruszania się drogą.

W ramach realizacji projektu pn.: „Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego Lubelszczyzny poprzez modernizację dróg wojewódzkich” zostaną wyremontowane dwa odcinki tej drogi. Pierwszy zaczyna się w Józefowie a kończy w miejscowości Osuchy. Drugi odcinek tej drogi rozpoczyna się w miejscowości Osuchy a kończy w Łukowej.

W ramach dwóch zadań zakres robót ma na celu przywrócenie pierwotnych parametrów drogi. Cała jezdnia zostanie przywrócona do szerokości 6,0 metrów. Zostanie także wykonane frezowanie nawierzchni na włączeniach do drogi wojewódzkiej oraz na skrzyżowaniach. Dodatkowo zostanie wykonana podbudowa betonowa przy krawędzi jezdni o grubości 20 cm. Na tych dwóch odcinkach wykonawca roboty musi realizować etapowo, rozpoczynając od wybudowania opaski technologicznej, co umożliwi prowadzenie robót nawierzchniowych przy połówkowym wygrozdzeniu jezdni przy wprowadzeniu ruchu wahadłowego.

Remontu doczekała się również droga nr 853 na odcinku Józefów – Długi Kąt. W planach jest wyremontowanie blisko 5-kilometrowego odcinka drogi. Inwestycja ta realizowana będzie w ramach projektu pn.: „Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego Lubelszczyzny poprzez modernizację dróg wojewódzkich”. Przy krawędziach jezdni występuje głęboka koleina zewnętrzna, a jezdnia ma uszkodzoną konstrukcję podbudowy oraz zdegradowane warstwy nawierzchni asfaltowej, o znacznych odkształceniach, ubytkach i wykruszeniach przy krawędziach jezdni. Obecnie nawierzchnia z asfaltobetonu wykonana w latach 70. i 80. posiada gęstą siatkę spękań i liczne deformacje.

Ogłoszone już zostały przetargi na wykonanie dokumentacji dla obwodnicy miasta Tarnogród. Zarząd Dróg Wojewódzkich ogłosił także przetarg na opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania inwestycyjnego pn.: „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 858 od Biłgoraja do Szczepieszyna”.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Straż Miejska

Co robi strażnik miejski?

Straż Miejska to jednostka samorządu miasta Biłgoraja, utworzona w celu dbania o ład i porządek w miejscach publicznych. Na czym polegały działania strażników w minionym roku?



Z powodu pandemii SARS COV-2, która rozpoczęła się w marcu 2020 roku, praca Straży Miejskiej przebiegała w inny sposób odmienny niż w latach poprzednich. Zgodnie z poleceniem wojewody lubelskiego dotyczącym ścisłej współpracy policji, straży miejskich oraz innych służb w zakresie przeciwdziałania pandemii COVID-19, strażnicy wspólnie z policją

pełnili służby, przeprowadzali patrole i obchody. Strażnicy informowali i pouczali mieszkańców o obowiązkach noszenia maseczek, zachowania dystansu, dezynfekcji rąk itp. Oprócz tego w roku 2020 Straż Miejska podjęła 308 różnego rodzaju interwencji, podczas których wymierzono 24 mandaty karne oraz udzielono 284 pouczenia. Dotyczyły one wykroczeń przeciwko: bezpieczeństwu i porządkowi komunikacji, bezpieczeństwu osób i mienia, przepisom ustawy o odpadach, przepisom ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, przepisom ustawy o wychowaniu w trzeźwości

i przeciwdziałaniu alkoholizmowi.

Ponadto przeprowadzono wiele kontroli przestrzegania zasad używania właściwego paliwa w celach grzewczych. Pobierane były próbki popiołu z pieców CO do analizy w laboratorium. Straż Miejska przeprowadzała również kontrole przestrzegania zasad podawania i sprzedaży alkoholu oraz kontrole sposobu pozbывania się odpadów z tzw. posesji niezamieszkałych. Rozpatrywano także skargi mieszkańców w sprawach administracyjno-porządkowych. Strażnicy pomagali także w dowozie osób starszych i kombatanów.

Red.

KASKADA
USŁUGI OGRODNICZE
Daniel Okoń
tel. 698 525 297

- usługi ogrodnicze
- pielęgnacja ogrodów
- cięcia drzew trudnych
- usługi wywrotką

Projekt transgraniczny w gminie Księżpol

Gmina Księżpol realizuje projekt współfinansowany z funduszy Unii Europejskiej w ramach programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020, projekt jest realizowany wspólnie z ukraińskim partnerem Radą Miasta Czerwonograd.

Celem projektu jest poprawa stanu środowiska naturalnego, cel ten jest realizowany poprzez budowę sieci kanalizacyjnej w miejscowościach Stare Króle, Markowicze, Cegielnia Markowicze, Gliny. Sieć kanalizacyjna umożliwia włączenie do niej wszystkich gospodarstw domowych z tych miejscowości, zlokalizowanych wzdłuż wybudowanej kanalizacji, a także gospodarstw z nowej zabudowy wzdłuż ulicy Biłgorajskiej w Księżpolu. Sieć kanalizacyjna została przekazana do eksploatacji i mieszkańcy tych miejscowości mogą składać do Zakładu Gospodarki Komunalnej wnioski o wydanie warunków przyłączenia do sieci kanalizacyjnej.

Zrealizowana inwestycja pozwoli na włączenie w przyszłości sieci kanalizacyjnych z Majdanu Starego, Majdanu Nowego, Rogali, Żyń i Zań. Ukończono również rozbudowę oczyszczalni ścieków w Księżpolu. Wybudowano zespół 2 równoległych ciągów oczyszczania o przepustowości 210 m³/d każdy. Takie rozwiązanie gwarantuje

PL-BY-UA
2014-2020

 Funded by
 the European Union


efektywne prowadzenie procesu oczyszczania w zmiennych warunkach dopływu na rozbudowanej oczyszczalni ścieków w zakresie 150÷840 m³/d. Zapewni to zagospodarowanie ścieków od 5202 mieszkańców. Rozbudowa umożliwi przyłączenie do sieci kanalizacyjnej miejscowości, w których została wybudowana sieć kanalizacyjna, jak również pozostałych miejscowości, w których jest planowana budowa sieci kanalizacyjnych.

Partner ukraiński zmodernizował i unowocześnił w ramach projektu miejską oczyszczalnię ścieków wybudowaną w 1971 roku. Modernizacja tej oczyszczalni umożliwiła automatyczne sterowanie procesem technologicznym oczyszczania ścieków poprzez zastosowanie nowych urządzeń sterowanych komputerowo.

Oczyszczone ścieki z tej oczyszczalni są odprowadzane do rzeki Bug. Prace wykonane w ra-

mach projektu przyczyniły się do poprawy jakości oczyszczonych ścieków.

Tytuł projektu: „Poprawa transgranicznego systemu ochrony środowiska w gminie Księżpol w Polsce i w mieście Czerwonograd na Ukrainie – poprzez rozwój infrastruktury kanalizacyjnej”.

Wartość całego projektu – 10 804 990,15 zł*

Wartość projektu po stronie gminy Księżpol – 8 231 141,11 zł*

Dofinansowanie Unii Europejskiej dla gminy Księżpol – 7 408 026,99 zł*

Udział własny gminy – 823 114,12 zł*

Wartość projektu po stronie ukraińskiej – 2 573 849,04 zł*



▲ Budynek techniczny



▲ Przepompownia Stare Króle



▲ Przepompownia Markowicze



▲ Widok z drona - oczyszczalnia w Księżpolu



▲ Sitopiaskownik



▲ Zasobnik pośredni wapna

* przybliżona wartość, po przeliczeniu na podstawie kursu INFOREURO za miesiąc wrzesień 2018 r., gdy 1 EUR = 4,2882 PLN.

Niniejszy artykuł został opracowany przy wsparciu finansowym Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020. Za treść tego artykułu odpowiada wyłącznie gmina Księżpol, przy czym w żadnym przypadku nie może ona być interpretowana jako odzwierciedlająca stanowisko Unii Europejskiej, IZ lub Wspólnego Sekretariatu Technicznego Programu Współpracy Transgranicznej EIS Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020.

DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 **Biłgoraj, ul Komorowskiego 25**
 ☎ **602 127 870**

DOSTAWA


SPRZEDAŻ
KUR

ZIELONONÓŻKI 6 tygodniowe
BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe

☎ **576 041 848** ☎ **721 533 287** | 📍 **Tereszpol Kukielki 222**



Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowica w Zamościu

www.upz.edu.pl

STUDIA LICENCJACKIE

- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- ✓ FILOLOGIA ANGIELSKA
- ✓ FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- ✓ INFORMATYKA
- ✓ PEDAGOGIKA
- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- ✓ LOGISTYKA
- ✓ MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA II STOPNIA (MAGISTERSKIE)

- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE*

*kierunek uruchomiony po uzyskaniu zgody MEIN

STUDIA PODYPLOMOWE

- ✓ PONAD 30 KIERUNKÓW

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
 ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40

e-mail: rektorat@upz.edu.pl, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

BEZPŁATNE STUDIA



Z MIASTA BIŁGORAJ Wydarzenia

50 lat minęło, a oni dalej razem...

„Złote gody” to symbol miłości i wierności małżonków, których przed laty połączyło sakramentalne „tak”. Tak długoletnim stażem małżeńskim mogą pochwalić się pary, dla których trud i poświęcenie, wytrwałość i cierpliwość, a także troska i zaufanie nie są pustymi hasłami.



Tak wyjątkowa rocznica ślubu zasługuje, aby uczcić ją szczególnym wydarzeniem. Tak właśnie było 16 czerwca w budynku Biłgorajskiego Centrum Kultury. Burmistrz miasta Biłgoraja Janusz Rosłań uhonorował pary z terenu powiatu biłgorajskiego. Przybyli goście zostali odznaczeni medalami od Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zostały także wręczone oficjalne listy gratulacyjne.

– Cieszymy się, że dzisiaj w Biłgorajskim Centrum Kultury możemy podejmować ludzi szczególnych, ludzi, którzy 50 lat temu potrafili powiedzieć sobie

sakramentalne „tak”, przysiąc sobie miłość, szacunek, uczciwość małżeńską. Ludzi, dla których te słowa nie były tylko pustymi słowami wypowiedzianymi przez młodych ludzi w uniesieniu uczucia, jakim jest miłość, tylko były to słowa przemyślane i słowa, które po tylu latach ci państwo dotrzymali – mówił Janusz Rosłań, burmistrz miasta Biłgoraja. – Państwo są przykładem tego, że miłość, uczucie, to słowa, które mają bardzo głęboki sens i że warto takimi wartościami się kierować, bo obserwując naszą

polską rzeczywistość widać, że tych wartości wzajemnego szacunku jest coraz mniej – podkreślał wójt.

Medalami udekorowano:
Felikse i Karola Barcalów
Annę i Józefa Bartoszków
Wiesławę i Mariana Dzdów
Marię i Tadeusza Dzduchów
Annę i Stanisława Furmagów
Genowefę i Ryszarda Gątnickich
Helenę i Stanisława Godziszewskich
Janinę i Edwarda Koperwasów
Urszulę i Tadeusza Koszarnych
Wandę i Czesława Kowalów
Krystynę i Józefa Lipców
Ewę i Mariana Mazurków
Józefę i Henryka Momotów
Genowefę i Mariana Mudów
Marię i Alfreda Odrzywolskich
Alinę i Jana Paluchów
Barbarę i Eugeniusza Paluchów
Barbarę i Czesława Paluchów
Wiesławę i Stanisława Piłatów
Irenę i Władysława Szewców
Wiesławę i Henryka Wróblewskich

Michał Kuliński



Z MIASTA TARNOGRODU Wydarzenia

Dzień otwarty w TOK

13 czerwca był Dniem Otwartym w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury. Goście byli zachwyceni nowym wnętrzem wyremontowanego budynku.



Pracownicy przygotowali dla odwiedzających mnóstwo atrakcji i niespodzianek. O godz. 13 w kinie grany był film dla dzieci „Mała Stopa”, o 17 młodzież i dorośli mogli zobaczyć produkcję nagrodzoną

trzema Oskarami w 2018 roku „Green Book”.

Można było pozwiedzać nowo wyremontowany ośrodek. Wszyscy otrzymali gadzety i słodkości. Wiele udało się wylosować płócienną torbę na zakupy z logo TOK-u.

Goście byli zachwyceni nowymi wnętrzami tarnogrodzkiego domu kultury oraz jakością dźwięku i obrazu w klimatyzowanej sali nowego tarnogrodzkiego kina.

WM



Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Mieszkania w TBS cieszą się popularnością

W minionym roku w mieszkaniach zarządzanych przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego (TBS) mieszkało 439 osób. Dodatkowo spółka wynajmowała również garaże. W planach jest również budowa kolejnych mieszkań. Sprawdzamy, jak spółka funkcjonowała w minionym roku.

Zadania z zakresu gospodarki mieszkaniowej w ramach samorządu Gminy Miasto Biłgoraj wykonuje m.in. Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Biłgoraju, będące spółką komunalną, w której Gmina Miasto Biłgoraj posiada 100% udziałów.

TBS Sp. z o.o. w Biłgoraju na dzień 31.12.2019 roku było właścicielem 7 budynków mieszkalnych wielorodzinnych, w których łącznie znajduje się 181 mieszkań o pow. użytkowej ogółem 9118,04 mkw. W zasobach Towarzystwa na dzień 31.12.2020 roku mieszkało 439 osób (na 31.12.2019 – 436 osób, a na 31.12.2018 roku – 449 osób). W ramach swojej bieżącej działalności spółka zajmowała się zarządzaniem zasobami własnymi, w tym również 2 budynkami użytkowymi, budynkiem administracyjno-biurowym oraz halą magazynowo-produkcyjną.

Spółka w roku 2020 wydierzała również najemcom mieszkań grunty pod garaże samochodowe (na dzień



▲ Jeden z bloków TBS

31.12.2020 roku łącznie 37 garaży o łącznej dzierżawionej powierzchni 802,5 mkw.). W roku 2020 spółka poniosła wydatki inwestycyjne i remontowe w łącznej kwocie 50 197,32 zł, które dotyczyły wymiany oświetlenia na energooszczędne, malowania klatek schodowych w budynkach mieszkalnych należących do spółki oraz wymiany kotła gazowego w kotłowni budynku przy ul. Zamojskiej 84.

Spółka w roku 2020 zaobserwowała duże zainteresowanie mieszkaniami na wynajem z dążeniem do własności, pomimo dynamicznie rozwijającego

się rynku deweloperskiego w Biłgoraju.

W planach jest kolejna budowa mieszkań. Inwestycja składająca się z budowy dwóch budynków wielorodzinnych (po około 44 mieszkania w każdym z nich) miałaby zostać wybudowana na działce położonej przy ul. ks. Stanisława Matrasia w Biłgoraju. Inwestycja będzie realizowana wspólnie

z Gminą Miasto Biłgoraj, inwestorem będzie TBS Sp. z o.o. w Biłgoraju, natomiast projekt zostanie wykonany przez Gminę Miasto Biłgoraj. Planuje się, iż jeden budynek zostanie wykorzystany na potrzeby spółki – najem z dążeniem do własności, a drugi budynek zostanie wykorzystany na potrzeby mieszkaniowe gminy. Projektowane budynki wielorodzinne zostaną zaopatrzone w dźwigi osobowe oraz będą zasilane OZE – gruntowe pompy ciepła oraz panele fotowoltaiczne. Inwestycja będzie w części finansowana z preferencyjnego kredytu przyznanego spółce przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie.

Red.

Z GMINY TERESZPOL Na sygnale

TERESZPOL

Ewakuowano uczniów w Tereszpolu

W poniedziałkowy poranek 14 czerwca do Szkoły Podstawowej w Tereszpolu-Kukielkach przesłano wiadomość e-mailową o podłożeniu ładunku wybuchowego na terenie tej placówki.



Informacja do dyżurnego biłgorajskiej policji trafiła o godz. 10.

– Dyrekcja szkoły zarządziła ewakuację uczniów, ewakuowano ponad 60 osób. W tym momencie policjanci sprawdzają teren szkoły – relacjonowała mł. asp. **Joanna Klimek**, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

To nie pierwszy przypadek tego typu interwencji służb w szkołach powiatu biłgorajskiego. O podobnych zdarzeniach pisaliśmy dwa tygodnie temu, kiedy to wiadomości e-mailowe o podłożonych ładunkach wybuchowych dotarły do 9 szkół podczas majowego egzaminu ósmoklasisty

Red

Z POWIATU Inwestycje

Był PGR, będą inwestycje

Tylko dwóm samorządom z powiatu biłgorajskiego udało się uzyskać wsparcie finansowe w ramach programu wspierającego gminy, w których niegdyś funkcjonował PGR.

Polskie Gospodarstwa Rolne, potocznie zwane PGR-ami, funkcjonowały niegdyś w wielu gminach. Ich właścicielem było państwo. Samorządy, w których takie jednostki funkcjonowały, miały szansę na wsparcie finansowe. – *Najsilniejsze wsparcie kierujemy do tych gmin, które są najbardziej potrzebujące. Chcemy, by ta szarość odziedziczona po PRL, po pierwszych 20 latach III RP nareszcie została rozświetlona przez nowe inwestycje i nowoczesność* – mówił premier Mateusz Morawiecki, ogłaszając program. Dana gmina mogła złożyć maksymalnie 3 wnioski na 3 inwestycje. Minimalna wartość kosztorysowa inwestycji to 50 tys. zł, natomiast maksymalna 5 mln zł.

Znane są już wyniki konkursu. Z terenu naszego powiatu wsparcie otrzymały dwa samorządy: gminy Obsza i Księżpol.

Gmina Księżpol wnioskowała o 600 tys. zł, otrzymała 500 tys. zł. Środki te przeznaczy na budowę chodnika w miejscowości Korchów Pierwszy. Wykonana zostanie również termomodernizacja budynku świetlicy i remizy OSP w Korchowie Pierwszym wraz



z wymianą pokrycia dachowego, drzwi garażowych. Zagospodarowany zostanie plac przed remizą wraz z drogą dojazdową oraz wybudowana zostanie altana integracyjna.

Gmina Obsza wnioskowała o wsparcie w kwocie 1 mln zł. Otrzymała 800 tys. zł. Kwota zostanie przeznaczona na remont dróg gminnych i wewnętrznych na terenie miejscowości Obsza i Wola Obszańska. Przewidywany zakres robót to: prace przygotowawcze w tym rozbiórkowe, remont nawierzchni bitumicznej, zabezpieczenie zjazdów przy krawędzi jezdni, zabezpieczenie krawędzi poboczy kostką brukową oraz kruszywem, roboty wykończeniowe, przebrukowanie części nawierzchni chodników, remont oznakowania poziomego oraz pionowego.

Wnioski w pierwszej kolejności były opiniowane przez właściwe oddziały terytorialne Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa – w zakresie potwierdzenia zlokalizowania inwestycji w miejscowości, w której funkcjonowały PGR-y. Po zaopiniowaniu wniosku właściwy oddział terenowy KOWR odsyłał wniosek wraz z opinią do gminy. Gmina składała kompletny wniosek (w tym zawierający opinię KOWR) do właściwego wojewody. Wnioski były oceniane przez Komisję do spraw Wsparcia Jednostek Samorządu Terytorialnego powołaną przy Prezisie Rady Ministrów.

Łączne wsparcie na kwotę 11,3 mln zł otrzymało 18 samorządów z terenu województwa lubelskiego.

Red.

REKLAMA



Realizujemy program
czyste powietrze

Korol
USŁUGI BUDOWLANE

✓ docieplenia ✓ tynki ✓ malowanie ✓ docieplenia pianą

📞 **667 551 324**

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Jak być bezpiecznym?

Biłgorajscy policjanci spotkali się z uczniami Szkoły Podstawowej w Gromadzie. Dzieci miały okazję posłuchać przygotowanej specjalnie dla nich pogadanki. Tematem spotkania było bezpieczeństwo najmłodszych zarówno w świecie realnym jak i wirtualnym. Na koniec spotkania oprócz wzajemnych życzeń bezpiecznych wakacji najmłodsi otrzymali od policjantów odblaskowe opaski.



Policjanci biłgorajskiej komendy spotkali się z dziećmi i młodzieżą uczęszczającymi do Szkoły Podstawowej w Gromadzie. Mundurowi rozmawiali o niebezpieczeństwach, jakie mogą spotkać najmłodszych podczas wakacji spędzanych w miejscu zamieszkania, wizyty na wsi, a także podczas wypoczynku nad wodą lub w górach i sposobach ich uniknięcia. Przestrzegali przed kontaktami z nieznanymi.

Kolejnym omówionym tematem było zjawisko cyberprzemocy. Mundurowi wskazywali, jak bezpiecznie korzystać z Internetu. Przestrzegali młodych ludzi przed konsekwencjami wynikającymi z popełniania czynów zabronionych za pomocą środków przekazu. Informowali, jak można uchronić się przed cyberprzemocą i co zrobić, jeżeli padniemy ofiarą takiego czynu.

▲ Policja z dziećmi

Policjanci omówili również katalog najczęściej popełnianych przez młodych ludzi czynów karalnych. Wskazywali, kim jest w świetle prawa nieletni, wyjaśnili, czym jest czyn karalny i demoralizacja.

Policjanci przypomnieli również, jak ważne dla niechronionych uczestników ruchu drogowego są odblaski, które poprawiając naszą widoczność po zmroku, mogą uratować życie. Szczególnie teraz podczas zbliżających się wakacji, gdy na drogach panować będzie wzmożony ruch, o bezpieczeństwie i byciu widocznym nie można zapomnieć. W związku z tym najmłodsi otrzymali od policjantów opaski odblaskowe. Na koniec spotkania policjanci życzyli dzieciom bezpiecznych i spokojnych wakacji.

mf. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA TARNOGRODU Wydarzenia

TOK uroczyste otwarty

Gruntowny remont i modernizacja obiektu sprawiły, że budynek będzie bardziej funkcjonalny i bezpieczny dla korzystających. Uroczyste otwarcie na długo zapisze się na kartach historii miasta.

11 czerwca 2021 roku na długo zapisze się na kartach historii Tarnogrodu. To właśnie tego dnia nastąpiło uroczyste otwarcie wyremontowanego Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury. Po godzinie 11 nastąpiło uroczyste przecięcie wstęgi. Jednocześnie tego dnia rozpoczął się Sejmik Teatrów Wiejskich w Tarnogrodzie.

– Takie pierwsze słowo, które nam się ciśnie na usta, to: doczekaliśmy się. Doczekaliśmy się w końcu naszego pięknego domu kultury, w którego teraz tchniemy nowego sejmikowego, jak i również niesejmikowego ducha. Bo tak się już przyjęło, że wielu z nas kojarzy Tarnogrodzki Ośrodek Kultury jako ogólnopolską stolicę teatru wiejskiego – mówi **Paweł Dec**,



burmistrz Tarnogrodu.

Wnętrze Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury od przeszło 40 lat czekało na remont i wyglądało jak z minionej epoki, lecz prowadzone prace przenoszą go w XXI w. Nowoczesne wyposażenie sce-

ny i klimatyzowana sala spowodują, że wystawiane tu spektakle teatralne i inne występy będą jeszcze lepiej odbierane przez publiczność.

– Cieszę się, że jestem tutaj w tak ważnym dniu dla naszej społeczności lokalnej, że ten stary dom kultury jest wreszcie nowy, że ma piękne wnętrza, nowe powierzchnie, że jest pole do działania. Z całego serca dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do tego pięknego efektu – podkreśla **Renata Ćwik**, dyrektor TOK.

Projekt działań rewitalizacyjnych współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego w Lublinie na lata 2014-2020.

– Niektórzy mówią, że jest to najlepsza ze scen teatralnych w Polsce – mówi **Michał Mulawa**. – Tarnogrodzki Ośrodek Kultury i Biłgorajskie Centrum Kultury to dwa najpiękniejsze, najnowocześniejsze i najprężniej działające ośrodki na terenie powiatu biłgorajskiego – zaznacza **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

Michał Kuliński



Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Jest nas coraz mniej

W ostatnim roku ubyło mieszkańców Biłgoraja. Widać również znaczną przewagę liczebną kobiet nad mężczyznami. Te i inne ciekawostki można wyczytać z raportu o stanie miasta Biłgoraja.

W myśl przepisów każdy samorząd ma obowiązek sporządzić raport o stanie samorządu. Zawarte są w nim najważniejsze programy, strategię, uchwały Rady Miasta, a także dane o finansach Biłgoraja, w tym ośrodkach pozyskanych z zewnątrz, wykonanych inwestycjach oraz o pozostałych istotnych działaniach burmistrza.

Informacje zawarte w raporcie mają przede wszystkim na celu zwiększenie wiedzy mieszkańców miasta Biłgoraja na temat funkcjonowania biłgorajskiego samorządu. Mogą stać się również pod-



stawą do prowadzenia dialogu na temat przyszłości naszej lokalnej ojczyzny.

Jednym z punktów raportu jest stan demografii. Jak się okazuje, w okresie od początku do końca 2019 roku liczba mieszkańców Biłgoraja zmniejszyła się o 207 osób. Na dzień 31 grudnia 2020 roku wynosiła 25 905 osób, w tym 12

289 mężczyzn i 13 616 kobiet. Liczba kobiet w wieku przedprodukcyjnym (14 lat i mniej) wynosiła 2149 osób, a liczba mężczyzn 2366. Natomiast liczba kobiet w wieku produkcyjnym (15-59 lat) wynosiła 7466 osób, a liczba mężczyzn w wieku produkcyjnym (15-64) wynosiła 8083. Jeśli chodzi o wiek poprodukcyjny to liczba kobiet wynosiła 4001, a liczba mężczyzn 1840.

Narodziło się w Biłgoraju 194 dzieci, w tym 86 dziewczynek i 108 chłopców. Zmarło 288 osób. Natomiast rok wcześniej zmarło 240 osób.

Red.

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025
www.bmsurma.com.pl

Reklama
w **NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej**
84 688 07 00

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości

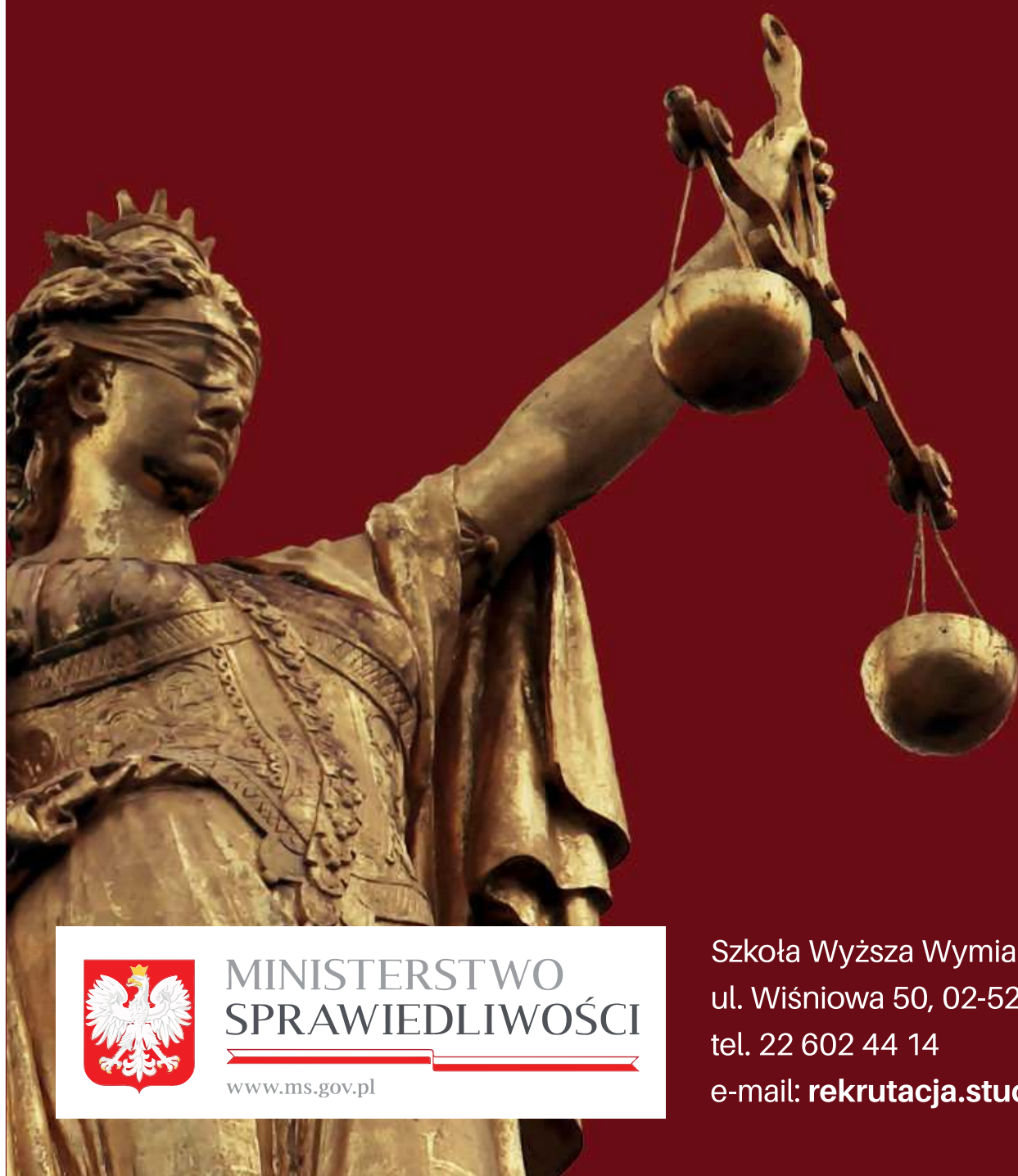


PRAWO

JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE

BEZPŁATNE

O PROFILU PRAKTYCZNYM



@SWWS.edu

Wejdź na stronę
i dowiedz się wszystkiego
swws.edu.pl/prawo



MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

www.ms.gov.pl

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa
tel. 22 602 44 14
e-mail: rekrecacja.studia@swws.edu.pl



Z GMINY OBSZA Informacje

OBSZA

Pieniądze na drogi w Obszy

Gmina Obsza otrzyma pieniądze z nowego programu wspierającego tereny po dawnych PGR-ach.



Gmina Obsza otrzyma pieniądze z nowego programu wspierającego tereny po dawnych PGR-ach. Pozyskane 800 tysięcy złotych samorząd planuje wykorzystać na przebudowę dróg, łączących trasy powiatowe i wojewódzkie. Prace będą prowadzone na odcinkach o łącznej długości około 2 kilometrów w Obszy i Woli Obszańskiej.

– W Woli Obszańskiej zostaną wykonane dwa łączniki między drogą gminną a wojewódzką 863 Tarnogród – Cieszanów. Z kolei w Obszy drogowcy poprawią cztery łączniki między trasą

powiatową Obsza – Zamach a wojewódzką 863, w tym jeden w kierunku cmentarza – wylicza **Andrzej Placek** wójt gminy Obsza.

Zakres robót będzie podobny. Trzeba m.in. wykonać frezowanie nawierzchni, położyć nową asfaltową nakładkę i wykonać oznakowanie. Szacuje się, że cała inwestycja może kosztować około 1 miliona złotych, ale ostateczne koszty będą znane po rozstrzygnięciu przetargu. Ma on być ogłoszony w lipcu, a wszystkie prace powinny być wykonane do końca listopada

WM

Z GMINY TARNOGRÓD Informacje drogowe

TARNOGRÓD

Wysokie trawy problemem dla kierowców

Coraz więcej czytelników skarży się na ograniczoną widoczność na drogach, spowodowaną wysokimi trawami zarastającymi pobocza. Według nich największy problem jest nocą.

W ostatnim czasie kilku czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej zauważyło, że pobocza niektórych dróg wojewódzkich w powiecie biłgorajskim nie są wykoszone. Pobocza drogi wojewódzkiej nr 863, przebiegającej od Tarnobrodu do Krzeszowa i z Tarnobrodu w stronę Lubaczowa, są zarośnięte wysoką trawą, w wielu miejscach sięgającą nawet wysokości pół metra.

– Nie dość, że zarośnięte pobocza wyglądają źle, to na dodatek są bardzo niebezpieczne. Jeśli w nocy wyjdzie z trawy jakieś zwierzę prosto pod samochód, to kierowca zwyczajnie nie zdąży zahamować w porę – mówi jeden z czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej.

Każda droga jest podległa pod dany samorząd. Utrzymanie dróg

gminnych to zadanie samorządu gminnego, a w tym przypadku utrzymanie drogi wojewódzkiej należy do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie. Wiele dróg głównych przebiegających przez miejscowości nie należy do samorządu gminnego, lecz powiatowego. To właśnie on odpowiada za utrzymanie poboczy, samej drogi, a także odśnieżanie jej nawierzchni w czasie zimy.

– Koszenie w rejonie Biłgoraja oraz Tarnobrodu odbywa się od 24 maja 2021 roku. W ciągu najbliższych 10 dni wszystkie drogi wojewódzkie w tamtym rejonie zostaną wykoszone – mówi **Kamil Jakubowski**, rzecznik prasowy Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie.

Michał Kuliński

Z gminy Józefów Inwestycje

JÓZEFÓW

W planach budowa kolejnych chodników

Gmina Józefów chce z samorządem powiatowym zrealizować ważne zadania drogowe. Podczas jednej z sesji radni zgodzili się na podpisanie porozumień w tej sprawie, a to otwiera drogę do realizacji nowych inwestycji. Gościem był starosta Andrzej Szarlip, który mówił o zrealizowanych już inwestycjach i planach na przyszłość.

Józefowscy radni wyrazili zgodę na zawarcie porozumień z powiatem biłgorajskim na realizację wspólnych inwestycji. Dotyczą one budowy chodnika przy drogach powiatowych w czterech miejscowościach – w Długim Kącie, Hamerni w stronę miejscowości Długi Kąt, Górecku Starym od skrzyżowania przy szkole w kierunku Górecka Kościelnego i przez całe Brzeziny.

W obradach sesji uczestniczył starosta **Andrzej Szarlip**, który mówił o już zrealizowanych inwestycjach i planach na przyszłość. – W służbie samorządowej, w polityce samorządowej, najważniejsza jest według mnie skuteczność i odpowiedzialność. My, starając się współpracować dla dobra mieszkańców, opracowaliśmy plan rozwoju powiatu biłgorajskiego i plan rozwoju tej części woj. lubelskiego. My ten plan realizujemy – zaznaczył. Podkreślił,



że jest to możliwe dzięki szeroko rozumianej współpracy z poszczególnymi szczeblami samorządu terytorialnego, ale również dzięki współpracy z władzami centralnymi.

Starosta skupił się na inwestycji powiatowej, która jest już zrealizowana. Mowa o 12,5-kilometrowym odcinku drogi biegnącej przez Szopowe, Górnik, Stanisławów w kierunku Krasnobrodu. – To, co wszyscy zauważamy, to fakt, że infrastruktura była w złym stanie, również jeśli chodzi

o inwestycje powiatowe. Dzięki dobrej współpracy z radnymi powiatowymi udaje nam się realizować te ważne inwestycje dla mieszkańców gminy Józefów – dodał. Zaznaczył, że samorząd gminy Józefów również partycypuje w kosztach przebudowy. – Bez współpracy nie byłoby możliwe kolejne remonty – dodał.

Andrzej Szarlip zauważył, że potrzeb inwestycyjnych jest sporo. Władze powiatu składają kolejne wnioski o dofinansowania remontów ze środków zewnętrznych. – Mamy świadomość, że są też inne potrzeby. Widzimy je i staramy się pozyskiwać kolejne fundusze. Naszym celem jest rozwój gminy Józefów i powiatu biłgorajskiego. Chcemy żeby gmina Józefów i powiat biłgorajski rozwijały się. Bez dobrych dróg to będzie niemożliwe – podkreślał.

Red.

Z GMINY ŁUKOWA Informacje

ŁUKOWA

Jubileusz 100-lecia Bronisławy Tadry

We wtorek 8 czerwca mieszkanka gminy Łukowa świętowała 100. rocznicę urodzin. Z tej okazji samorządowcy złożyli jubilatce najserdeczniejsze życzenia.

8 czerwca mieszkanka gminy Łukowa Bronisława Tadra z miejscowości Chmielek obchodziła piękny jubileusz 100-lecia urodzin.

Z tej okazji dostojną jubilatkę odwiedził wójt gminy Łukowa Stanisław Kozyra i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Elżbieta Kowalcuk. Złożyli życzenia, wręczyli kwiaty, upominek oraz listy gratulacyjne w tym list od Prezesa Rady Ministrów Mateusza

Morawieckiego.

W uroczystości uczestniczył również kierownik Placówki Terenowej KRUS w Biłgoraju Jan Rój, który także przybył z serdecznymi życzeniami i kwiatami.

Michał Kuliński



KONDOLENCJE



„Można odejść na zawsze, by stale być blisko”
ks. Jan Twardowski

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
mgr Anny Rutkowskiej

zasłużonego nauczyciela historii
w Liceum Ogólnokształcącym im. ONZ w Biłgoraju,
wybitnego wychowawcy wielu pokoleń młodzieży.
Na zawsze pozostanie w naszej pamięci jako wartościowy,
szlachetny człowiek i serdeczna koleżanka.

Rodzinie oraz Bliskim
składamy wyrazy szczerego żalu i współczucia.

Dyrekcja, Nauczyciele, Pracownicy i Młodzież
I LO im. ONZ w Biłgoraju

Z POWIATU Samorząd

Jest absolutorium dla Zarządu Powiatu

Na sesji 18 czerwca Rada Powiatu Biłgorajskiego jednogłośnie udzieliła absolutorium zarządowi z tytułu wykonania budżetu za 2020 rok.

Radni swoją decyzję podjęli po przedstawieniu informacji o podstawowych wskaźnikach wykonania powiatowego planu finansowego za miniony rok, przedstawieniu pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej i Komisji Rewizyjnej Rady Powiatu. Zarząd Powiatu absolutorium otrzymał jednogłośnie. – *Dziękuję wszystkim za udzielenie absolutorium. Minęło dwa i pół roku od początku naszej kadencji. Podsumowując ten czas, chciałbym stwierdzić, że współpraca ze wszystkimi radnymi, z każdym z osobna, jest dla mnie wielką przyjemnością. Życzylbym sobie, żeby taka współpraca była we wszystkich samorządach* – mówił po głosowaniu radnych starosta Szarlip.

Ubiegłoroczny budżet przedstawił starosta Andrzej Szarlip. Podkreślał, że powiat biłgorajski w minionym roku osiągnął dochody budżetowe w kwocie blisko 168 mln zł, co stanowi około 120% planu. Natomiast wydatki budżetowe powiatu zrealizowano w kwocie 143 mln zł, co stanowiło ponad 91% zakładanego planu. Miniony rok zamknął się nadwyżką budżetową w wysokości

25 mln zł. – *Tak dobra realizacja budżetu wynikała z pozyskania dodatkowo 58,5 mln zł środków budżetowych na realizację najważniejszych zadań powiatu* – mówił. W ramach tych środków pozyskano ponad 25,5 mln zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych na rozwój infrastruktury szpitalnej, z Funduszu Dróg Samorządowych pozyskano kwotę 12,8 mln zł na rozwój infrastruktury drogowej. Z programów unijnych pozyskano środki w kwocie ponad 16,1 mln zł na rozwój infrastruktury oświatowej i geodezyjnej oraz realizację programów edukacyjnych w szkołach i na wsparcie działań związanych z przeciwdziałaniem skutkom pandemii „COVID-19” w domach pomocy społecznej, od gmin – głównie na cele drogowe – pozyskano 4 mln zł.

Andrzej Szarlip przypominał, że powiat w 2020 r. pozyskał także znaczące środki pozabudżetowe w kwocie ponad 19,5 mln zł na realizację programów aktywizujących rynek pracy, programów wspierających osoby niepełnosprawne oraz programów w zakresie rozwoju kultury i ochrony dziedzictwa narodowego.

W ramach tych środków pozyskano w Powiatowym Urzędzie Pracy dodatkowe środki w kwocie 17,4 mln zł na aktywizację bezrobotnych. Natomiast z PFRON pozyskano 2,2 mln zł na realizację programów wspierających osoby niepełnosprawne, takich jak „Wyrównywanie różnic między regionami”, „Rehabilitacja 25+”, „Pomoc osobom niepełnosprawnym poszkodowanym w wyniku żywiołu lub sytuacji kryzysowych wywołanych chorobami zakaźnymi” oraz projekt „Door-to-door”. Muzeum Ziemi Biłgorajskiej pozyskało z Ministerstwa Kultury Dziedzictwa Narodowego i Sportu, Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Narodowego Centrum Kultury dodatkowe środki w kwocie prawie 80 tys. zł na wsparcie swojej statutowej działalności.

– *W minionym roku pozyskano w różnej formie na zadania realizowane przez powiat dodatkowe środki w łącznej kwocie 78 mln zł. Część tych środków oczywiście będzie wydatkowana także w roku bieżącym i latach następnych. Warto w tym miejscu nadmienić, że w ramach wsparcia dla przedsiębiorców, mikroprzedsiębiorców i osób samozatrudnionych w ra-*

mach Tarczy Antykryzysowej za pośrednictwem Powiatowego Urzędu Pracy wydatkowaliśmy środki w kwocie ponad 31,5 mln zł – mówił starosta. Dodał, że na inwestycje w rozwój infrastruktury powiatowej wydatkowano łącznie prawie 39 mln zł. Większość z tej kwoty prowadzonych przez powiat inwestycji, na które przeznaczono ponad 80% środków, dotyczyła nakładów na rozwój infrastruktury drogowej powiatu oraz bazy oświatowej zwłaszcza w obszarze szkolnictwa zawodowego. Na inwestycje i remonty w obszarze rozwoju sieci drogowej powiatu w 2020 roku wydatkowano kwotę 19,5 mln zł. Na inwestycje w obszarze edukacji wydatkowano w 2020 roku środki w kwocie ponad 12,5 mln zł. Pozostałe wydatki inwestycyjne powiatu poniesione w ubiegłym roku wyniosły niemal 7 mln zł.

Andrzej Szarlip zauważył, że w ubiegłym roku udało się zrealizować wiele zadań, rozwijając istniejącą infrastrukturę drogową, poprawiając istniejącą bazę oświatową czy techniczną jednostek powiatowych. Dodatkowo prowadził wiele projektów edukacyjnych

skierowanych do uczniów szkół. – *Wspieraliśmy aktywnie działania związane z przeciwdziałaniem skutkom pandemii w domach pomocy społecznej, rodzinach zastępczych, szkołach czy przede wszystkim lokalnym rynku pracy. Były to zadania oczekiwane przez mieszkańców i służące rozwojowi Ziemi Biłgorajskiej i w mojej ocenie bardzo potrzebne. W ubiegłym roku pozyskano znaczące środki z funduszy centralnych na rozpoczęcie w bieżącym roku modernizacji infrastruktury szpitalnej, podjęcia kolejnych inwestycji drogowych, projektów wspierających osoby niepełnosprawne, projektów związanych z edukacją* – mówił. Dodał, że budżet i jego wydatkowanie były przedmiotem obrad poszczególnych komisji stałych Rady Powiatu, o konkretnych inwestycjach informowano na bieżąco podczas sesji Rady Powiatu. – *Biorąc powyższe pod uwagę, bardzo serdecznie proszę państwa radnych o udzielenie absolutorium Zarządowi Powiatu z tytułu wykonania budżetu powiatu za 2020 rok* – mówił.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Ulica Piłsudskiego do przebudowy

W planach jest przebudowa ulicy Piłsudskiego w Biłgoraju. Pierwsze kroki w tym kierunku zostały już poczynione.



Radni Rady Powiatu w Biłgoraju podjęli uchwałę w sprawie udzielenia pomocy finansowej miastu Biłgoraj. Środki mają być przeznaczone na współfinansowanie wykonania dokumentacji projektowej budowy ul. Józefa Piłsudskiego w Biłgoraju. Zadanie zostanie zapisane w budżecie tego roku. Pomoc samorządowców powiatu wynosi 84,5 tys. zł.

Warto zaznaczyć, że z dniem 1 stycznia 2021 roku ul. Józefa Piłsud-

skiego w Biłgoraju została przekwalifikowana z kategorii drogi powiatowej na kategorię drogi gminnej. W roku bieżącym miasto Biłgoraj przygotowuje dokumentację projektową budowy tej ulicy. Udział finansowy powiatu w kosztach projektu wynosi 50%. Zgodnie z ustawą o finansach publicznych podjęcie uchwały jest warunkiem koniecznym w celu przekazania pomocy finansowej.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Zmarł ks. kan. Bogusław Wojtasiuk

W czwartek 17 czerwca w wieku 85 lat zmarł ks. kan. Bogusław Wojtasiuk.

Ks. Bogusław Wojtasiuk urodził się 7 czerwca 1936 r. w Podwysokiem, parafia Lipsko koło Zamościa.

Święcenia kapłańskie otrzymał z rąk ks. bpa Piotra Kałwy w katedrze lubelskiej 18 kwietnia 1960 r.

Duszpastersko pracował w następujących parafiach:

Chłaniów (17.05.1960 – 29.06.1963)

– wikariusz,

Krzyszów (29.06.1963 – 05.07.1967)

– wikariusz,

Boby (05.07.1965 – 1967) – wikariusz,

Potok Górny (1967 – 31.12.1971)

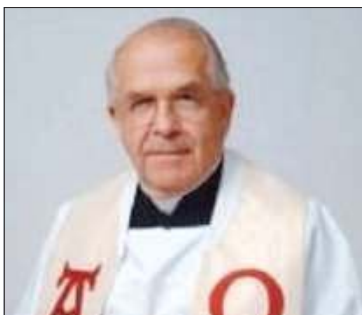
– wikariusz,

Potok Górny (31.12.1971 – 23.02.1989) – proboszcz,

Biłgoraj par. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP (23.02.1989 – 08.05.2005) – proboszcz,

od 8 maja 2005 r. jako emeryt w parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju.

Ks. Bogusław w swoim kapłańskim posługiwaniu, szczególnie pracując od 1989 r. w parafii biłgorajskiej jako proboszcz i dziekan dekanatu Biłgoraj i Biłgoraj Północ, swoje obowiązki w parafii spełniał przykładnie



i wzorowo. Wyremontował i odnowił kościół oraz kaplicę w Hedwizynie i Ignatówce. Całkowicie oddany Bogu i zawsze wyrozumiały kapłan zyskał sobie młodzież i uznanie wszystkich parafian. Przez swoją właściwą postawę, homilie i przykładowe życie ożywił wśród wiernych ducha patriotyzmu i ofiary. Do większych przedsięwzięć remontowo-budowlanych, jakich dokonał podczas obejmowania stanowiska proboszcza, można zaliczyć m.in.: remont salek katechetycznych i nowej plebanii (1999 r.), malowanie kościoła zewnątrz jak również wewnątrz (3.06.2002 r.), ułożenie cokołu marmurowego wokół kościoła (2003 r.).

Dzięki usilnym staraniom ks. Bogusława Wojtasiuka 16.02.1997 r. parafia wydała pierwszy numer dwutygodnika pt. „Maryja Wniebowzięta”. Redaktorem naczelnym został ksiądz proboszcz.

Ważnym osiągnięciem ks. Bogusława było także przyczynienie się do prowadzenia transmisji Mszy św. w niedzielę o godz. 9.30 oraz ważniejszych wydarzeń religijnych przez Biłgorajską Telewizję Kablową. Sama zaś idea transmisji niedzielnych Mszy św. wyszła pierwotnie od radnych miasta Biłgoraja.

Po ukończeniu 70. roku życia ks. kan. Bogusław Wojtasiuk został odwołany ze stanowiska proboszcza parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP oraz dziekana dekanatu Biłgoraj Północ i przeniesiony przez księdza biskupa w stan emerytalny. Zamieszkał na plebanii w miejscowej parafii jako rezydent i wspierał w miarę sił miejscowych duszpasterzy.

W dowód uznania został obdarzony następującymi godnościami kościelnymi:

kanonik honorowy kolegiaty zamojskiej – 22.12.1984 r.

kanonik rzeczywisty „gremialny” Przewietnej Kapituły Zamojskiej – 09.06.1992 r.

Ks. Bogusław Wojtasiuk zmarł 17 czerwca 2021 r.

Śp. ks. Bogusława Wojtasiuka polecamy w modlitwach Bożemu miłosierdziu.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Zuzia Krawczyk laureatką

Sześćoletnia Zuzanna Krawczyk z Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju została wyróżniona w III Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym dla Dzieci “Na początku była miłość – moja rodzina”. Organizatorem imprezy jest Polskie Stowarzyszenie Obrońców Życia Człowieka w Krakowie.

Konkurs odbywa się pod honorowym patronatem Ministra Edukacji i Nauki oraz Kuratorium Oświaty w Krakowie.

Do III Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego dla Dzieci zatytułowanego “Na początku była miłość – moja rodzina” zgłoszono blisko 4500 prac plastycznych wykonanych przez dzieci z całej Polski. Dzieci z przedszkoli i z pierwszych klas szkoły podstawowej wykazały się wielką pomysłowością i kreatywnym podejściem do ważnego tematu rodziny. Jury konkursowe przyznało nagrody i wyróżnienia w dwóch kategoriach wiekowych – dzieci przed-



szkolne i klasy I-III szkoły podstawowej.

W pierwszej kategorii wyróżniona została praca Zuzanny Krawczyk. Ta sześćoletnia dziewczynka uczęszcza do najmłodszej grupy pracowni Tęczowa Malarnia. Opiekę artystyczną nad małą artystką sprawuje Anna Świca.

Zuzia w swojej pracy przedstawiła rodzinę. Na pierwszym planie dwoje dzieci bawiących się na dywanie pośród

porozrzucanych zabawek. W głębi rodzice – tata z bukietem kwiatów i mama trzymająca duże czerwone serce. Obok na stole tort, który sugeruje świąteczny charakter tego spotkania. To dziecięce widzenie świata pokazuje, jak ważna jest rodzina, i w jaki sposób dziecko widzi to, co najważniejsze w naszym życiu.

Pandemia koronawirusa pokrzyżowała organizatorom plany uroczystego wręczenia nagród. Ze względu na aktualną sytuację epidemiczną uroczyste ogłoszenie wyników

konkursu odbyło się w formie zdalnej 1 czerwca br. Podczas ogłoszenia wyników konkursu w formie on-line gośćmi byli Przemysław Czarnek, minister edukacji i nauki oraz Barbara Nowak, małopolski kurator oświaty.

Gratulujemy Zuzi przepięknej pracy i życzymy dalszych sukcesów w konkursach plastycznych!

Red.

Z POWIATU Społeczne

Bałagan przy drodze

Do redakcji NOWej zgłosił się mieszkaniec powiatu biłgorajskiego i prosił o interwencję. Jego zdaniem po pracach ziemnych przy drodze został pozostawiony nieporządek.

Czytelnik twierdził, że w sprawie tej próbował sam interweniować, jednak bezskutecznie. Chodzi o odcinek drogi wojewódzkiej 835 i 858. – Prosiłem o interwencję w sprawie bałaganu pozostawionego po pracach ziemnych wykonanych w roku ubiegłym. Bałagan obecnie stwarza zagrożenie dla osób poruszających się po chodniku. Nie było żadnej interwencji i nikt nie zabezpieczył miejsca – wyjaśnia Czytelnik. Zaznacza, że w październiku ubiegłego roku zostały wykonane wykopy przy wyżej wymienionym skrzyżowaniu i do dnia dzisiejszego bałagan po budowie nie został uporządkowany. Stan obecny zagraża bezpieczeństwu osób poruszających po ciągach



pieszo-rowerowych, a także zagraża koronie drogi (rozmywanie i osuwanie się skarpy). Ponadto przez drogę serwisową został wykonany przewiert (przecisk), który spowodował podniesienie

nawierzchni asfaltowej oraz jej spękanie. Z prośbą o wyjaśnienie sprawy zwróciliśmy się do Zarządu Dróg Wojewódzkich. Otrzymaliśmy odpowiedź, że wykonawca tych robót został pisemnie poinformowany o konieczności natychmiastowych napraw oraz przywrócenia do odpowiedniego stanu miejsc, które zostały uszkodzone w momencie, gdy prowadził tam prace. Po wizji lokalnej, która została przeprowadzona przez kierownika Rejonu Dróg Wojewódzkich, zostało stwierdzone, że wszystkie naprawy zostały wykonane z należytą starannością a parametry techniczne chodnika, ścieżki rowerowej, drogi serwisowej oraz ulicy nie uległy pogorszeniu.

Red.



Z GMINY JÓZEFÓW Na sygnale

Pokonał go alkohol i próg zwalniający

38-letni mężczyzna po alkoholu i bez kasku siadł na motocykl WSK. Po najechnaniu na próg zwalniający stracił panowanie nad motocyklem i wylądował w szpitalu. Jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie, miał w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu.

20 czerwca około godziny 21.30 w Józefowie na ulicy 29 Marca doszło do zdarzenia drogowego z udziałem motocyklisty. – Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu



zdarzenia wynika, że 38-letni mieszkaniec gminy Józefów, który kierował motocyklem marki WSK, na prostym odcinku drogi nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze. Najechał na próg zwalniający, w wyniku czego stracił panowanie nad pojazdem i przewrócił się. Z obrażeniami ciała trafił do szpitala – informuje mł. asp.

Joanna Klimek, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

Jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu, miał w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu. Ponadto mężczyzna nie posiadał podczas jazdy kasku ochronnego, a jego motocykl tablic rejestracyjnych.

WM

Z GMINY ALEKSANDRÓW Wybory uzupełniające

Jest nowy radny

Znane są już wyniki wyborów uzupełniających w gminie Aleksandrów, które odbyły się 20 czerwca. O mandat radnego walczyło dwóch kandydatów.



20 czerwca do urn poszli mieszkańcy Aleksandrowa, zamieszkujący okręg wyborczy nr 1 (ul. Klonowa, ul. Słoneczna, Aleksandrów Pierwszy od nr 1 do nr 26, Sigła, Podlas). Wybierali oni radnego. Dotychczas mieszkańców reprezentował Stanisław Swacha. Utworzone zostały dwa komitety wyborcze: KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW FELIKSA KOWALCZUKA oraz KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW JÓZEFA BIAŁEGO.

Uprawnionych do głosowania było 175 osób. Karty do głosowania wydano 79 osobom. W wyborach wzięło udział (oddawało ważne karty do głosowania) 79

osób, to jest 45,14% uprawnionych do głosowania. Głosów ważnych oddano 75, to jest 94,93% ogólnej liczby głosów oddanych. Głosów nieważnych oddano 4, to jest 5,07% ogólnej liczby głosów oddanych. Radnym został wybrany Waldemar Skóra z listy nr 2 KWW JÓZEF BIAŁY.

Przypomnijmy, że w ostatnich wyborach Stanisław Swacha startował z Komitetu Wyborczego Prawo i Sprawiedliwość, uzyskując 54,9% poparcia (56 głosów). Jego kontrkandydatem był Adam Kwiatkowski startujący z Komitetu Wyborczego Józefa Białego. Uzyskał on 46 głosów.

Red.

Z GMINY TUROBIN Zoo mini

Mały Świat Zwierząt już otwarty!

W minioną niedzielę 20 czerwca w zacisznej miejscowości Kolonia Guzówka w gminie Turobin z myślą o dzieciach otwarte zostało zoo mini. Oprócz podziwiania i doświadczania przebywających tam zwierząt najmłodszy mogą również skorzystać z innych atrakcji, jakie oferuje gospodarstwo pana Andreasa Mertena, z pochodzenia Niemca.



– Od dziecka wychowywałem się w gospodarstwie wśród zwierząt, lubiłem je, później pracowałem w kopalni, ale nie straciłem zaufania do zwierząt, więc wiedziałem, że kiedyś do tego wrócę. W tym celu dwa lata temu zakupiłem to siedlisko wraz z budynkami i postanowiłem, że właśnie tutaj będę rekreacyjnie hodował zwierzęta – opowiada pan **Andreas Merten**,

właściciel małego zoo. – Następnie pomyślałem, że skoro przynoszą mi tyle radości, to otworzę się na środowisko dla dzieci, aby miały okazję przyjść, zobaczyć, pogłaskać i dotknąć już mało spotykane nawet na wsi gatunki zwierząt – dodaje właściciel. **Jest mały daniel, dumny paw, a nawet dostoyny bocian...** Zaczęło się od kur ozdobnych, których jest już ponad 70. Wszystkie wyhodo-

wane są przez właściciela, wylęgły się z jajek na miejscu w inkubatorze. Są tutaj również małe kurczaki, które dzieci mogą wziąć do ręki. Z domowych ptaków oprócz kur ozdobnych są również koguty, perliczki, indyczki, kaczki i gęsi. Wśród nich spaceruje zaprzyjaźniony bocian, a z zagrody obok głowę wychyla paw z kolorowym ogonem. Miłośnicy ssaków mogą zobaczyć się z kucykami, danielami, lamami, małymi kózkami oraz różnobarwnymi królikami. Są także kozy górskie, psy, koty i lama, na której widok u każdego zwiedzającego wytwarzają się endorfiny, czyli hormony szczęścia. Z każdym z nich można sobie zrobić pamiątkowe zdjęcie. **Nie tylko zwierzęta...** Grupy szkolne odwiedzające gospodarstwo pana Andreasa mogą na miejscu zrobić sobie ognisko lub też grilla w specjalnie wyznaczonym do tego miejscu. Jest to idealne miejsce również na rodzinne spotkanie. Tutaj nie ma czasu na nudę, ponieważ najmłodszy

mogą skorzystać z różnego rodzaju huśtawek oraz poskakać na dmuchańcach. Dla dzieci są też samochody, quady, wózki, a wszystko to w ogrodzie wśród afrykańskich sztucznych zwierząt. Gospodarze oferują także naturalnie pieczony chleb z dodatkiem ziaren lub cebulki. W Małym Świecie Zwierząt w Kolonii Guzówka można nabyć robaki Tennessee Wiggler. Są to typowe robaki do kompostowania, nie uciekają one w ziemię, ale jedzą odpady żywieniowe, po czym powstaje bardzo dobry nawóz oraz żyzna ziemia, którą wykorzystać można pod

warzywa lub każdą inną roślinę (na 600 litrów kompostu przeznaczają się 500-700 robaków). Robaki te sprzedawane są wysyłkowo lub zakupić je można osobiście. Przy gospodarstwie znajduje się również zabezpieczone oczko wodne o dużej powierzchni, gdzie pływają karpie, liny i karaśki. Wszystkich chętnych turystów Mały Świat Zwierząt zaprasza w niedziele, środy i soboty w godz. od 14 do 19. Cena biletu wejściowego to 15 zł od osoby. Grupy szkolne lub zorganizowane wchodzi w cenie zniżkowej.

Red.

Mały Świat Zwierząt znajduje się w miejscowości Kolonia Guzówka 96 (gm. Turobin).
Telefon kontaktowy: 516 402 789.



„Kraina nad Tanwią” zaprasza na kolonie letnie

Wielkimi krokami zbliżają się wakacje. W czasie pandemii oraz nauczania on-line znużeni siedzeniem w domu uczniowie mają możliwość skorzystania w swojej okolicy z kolonii letnich, jakie proponuje ośrodek wypoczynkowy w Biszczy-Żarach. Oferta ta skierowana jest szczególnie do dzieci, których chociaż jeden z rodziców ubezpieczony jest w KRUS-ie.

Kolonie letnie w Ośrodku Szkoleń Wypoczynkowym „Kraina nad Tanwią” zaplanowane są w terminie 11-19 lipca 2021 r., a nabór dzieci trwa tylko do 5 lipca. Uczestnikami mogą być wyłącznie dzieci urodzone po 1 stycznia 2005 r. Jeżeli choć jeden rodzic jest ubezpieczony w KRUS-ie, to koszt 9-dniowych kolonii wynosi tylko 600 zł za cały turnus. Opłata za turnus jest niska, ponieważ wypoczynek ten dofinansowany jest z Funduszu Składowego Ubezpieczenia Społecznego Rolników.



– Nasz ośrodek spełnia wszystkie wymagania dotyczące przystosowania obiektu do organizowania kolonii w związku z epidemią Covid-19. Posiadamy 3 hektary terenu, około 90 miejsc noclegowych, wszystkie pokoje z łazienkami – do skorzystania z oferty zachęca **Mateusz Korpala**, właściciel ośrodka. – Podczas kolonii zapewniamy pełne wyżywienie, w skład którego wchodzi posiłki: śniadanie, II śniadanie, obiad, podwieczorek i kolacja. Zapewniamy również transport i oczywiście zakwaterowanie w ośrodku wypoczynkowym – dodaje **Mateusz Korpala**. Atrakcje dla dzieci Przede wszystkim dużo ruchu na świeżym powietrzu. Atrakcyjny i bogaty program zajęć kulturalno-oświatowych i wycieczek krajoznawczo-turystycznych sprawi, że nie będzie czasu na nudę. Zaletą tej oferty wypoczynkowej są również małe grupy, a najważniejsze dla rodziców w obecnej sytuacji epidemiologicznej jest to, że miejsce wypoczynku znajduje się w niedalekiej odległości od domu uczestników. W programie przewidziane są m.in. wyjazdy nad zalew Biszcza-Żary, paintball offroad,

miniszkoła przetrwania, park linowy, rowerki wodne. Wszystko to zrealizowane będzie w ramach promocji zdrowia i profilaktyki zdrowotnej.

Nadzór nad bezpieczeństwem i pobytom dzieci oraz ich czas organizować będzie wykwalifikowana kadra pedagogiczna, tj. posiadająca uprawnienia kierowników oraz wychowawców placówek wypoczynku. Na miejscu zapewniona będzie również opieka medyczna.

Na kolonie przyjmowane będą dzieci z całego województwa lubelskiego, liczba miejsc jest ograniczona. Nabór trwa do 5 lipca.

Organizatorem kolonii jest Związek Zawodowy Centrum Narodowe Młodych Rolników, projekt dofinansowany z Funduszu Składowego Ubezpieczenia Społecznego Rolników w kwocie 750 zł na jednego uczestnika.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem tel. 662 238 850 lub e-mailowo pocza@nadtanwia.pl.

Dokładny adres: Ośrodek Szkoleń Wypoczynkowy „Kraina nad Tanwią”, Żary 26, 23-425 Biszcza, www.nadtanwia.pl

Red.

Wynajem urządzeń dmuchanych

dla dzieci młodzieży i dorosłych

URZĄDZENIA REKREACYJNE

URZĄDZENIA DO RYWALIZACJI

Zapraszamy do współpracy

- Szkoły
- Firmy
- Instytucje samorządowe

662 238 850
POCZA@NADTANWIA.PL

REZERWACJE TERMINÓW

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Moto Serce Biłgoraja w Biszczy po raz trzeci

Już po raz trzeci nad zalewem Biszczka-Żary odbyło się spotkanie Moto Serce Biłgoraja. Podczas wydarzenia została przeprowadzona charytatywna zbiórka pieniędzy dla Kubusia Pawężki z Biłgoraja.



Spotkanie miłośników motoryzacji przyciągnęło nad zalew w Biszczy wiele osób w różnym wieku. Zorganizowało je Moto Serce Biłgoraja.

– Tym razem spotykamy się nad zalewem Biszczka-Żary na zlocie motoryzacyjnym. Nie brakuje różnego rodzaju konkursów związanych z samochodami, takich jak przeciągnięcie liny, rzut oponą czy konkurs na najgło-

śniejszy wydech – mówi **Łukasz Dyjach**, organizator. – W tym roku, jak i w poprzednich latach można nie tylko zobaczyć fajne auta czy wziąć udział w konkursach. Postanowiliśmy połączyć zlot ze zbiórką charytatywną dla chorego Kubusia Pawężki z Biłgoraja – dodaje.

Jedynym ratunkiem dla jego młodego życia jest kosztowna operacja kręgosłupa w klinice St.

Mary Hospital w USA, wykonana przez dra Paleya. Zabieg oraz pobyt w szpitalu to koszt ponad 380 tys. zł.

– Współpraca z Moto Serce Biłgoraja układa nam się bardzo dobrze. Mam nadzieję, że nie będzie to ostatnie spotkanie w tym roku. Pogoda dopisuje i jest bardzo ładnie, więc przyjechało dużo samochodów – mówi **Piotr Cichórz**, dyrektor GOKSiR w Biszczy. – Myślę, że najbardziej

szczytnym celem jest pomoc dla chorego Kubusia, dla którego przeprowadzana jest zbiórka – dodaje.

To już kolejne spotkanie biłgorajskich fanów motoryzacji w Biszczy. Uczestniczyli w nim zmotoryzowani z Biłgoraja, Leżajska a nawet Przeworska.

– Zawsze bardzo chętnie wspieramy młodych ludzi nie tylko z gminy Biszczka, ale

wszystkich, którzy tak jak chłopaki z Moto Serce Biłgoraj chcą zrobić coś nie tylko efektownego, ale i pożytecznego. Po raz kolejny zorganizowali oni zlot motoryzacyjny nad zalewem Biszczka-Żary, już po raz kolejny połączony ze zbiórką dla chorego Kubusia – mówi **Zbigniew Pyczko**, wójt gminy Biszczka.

Michał Kuliński

Z POWIATU Informacje

Medale dla biłgorajskich nauczycieli

W imieniu prezydenta RP Andrzeja Dudy, wojewoda lubelski Lech Sprawka dokonał aktu dekoracji odznaczeniami państwowymi nauczycieli z terenu województwa lubelskiego. Złote, Srebrne i Brązowe Medale za Długoletnią Służbę przyznane zostały za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej, zgodnie z postanowieniem prezydenta z dnia 3 września 2020 r.

Ceremonia wręczenia odznaczeń odbyła się w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim. Podczas spotkania wojewoda lubelski Lech Sprawka i lubelski kurator oświaty Teresa Misiuk podziękowali za wieloletnią pracę ze szczególnym uwzględnieniem okresu pracy zdalnej, wynikającej z pandemii koronawirusa, wywołującego COVID-19.

– Zdaję sobie sprawę z tego, że praca w roku szkolnym 2020/2021 była trudna. Tym bardziej składam podziękowania. Obszar edukacji jest niezmiennie ważny. Czy był kiedyś taki wymiar tęsknoty uczniów i nauczycieli do powrotu do szkoły? Czas pandemii pokazał, jak ważnym podmiotem w procesie edukacyjnym jest nauczyciel. Oświata się zmienia, bo świat się zmienia. Dyskusje na temat różnych zmian w oświacie koncentrują się często na zupełnie drugorzędnych elementach. Tak naprawdę to nie ma znaczenia. Wszystko zależy od dwóch rzeczy: koncepcji programowej szkoły, czyli jaki cel przed szkołą stawiamy, drugi element, kto tę koncepcję będzie realizował, czyli nauczyciel. Wszystkie inne elementy mają swoją ważną rolę – chociażby infrastruktura i wyposażenie, które są elementem wspomagającym działania nauczycieli – ale bez dobrego nauczyciela nie będzie

dobrej szkoły. Nikt nauczyciela nie zastąpi – podkreślał wojewoda lubelski. – Dziękuję, że zostawiacie istotny wkład w duszach dzieci. Dziękuję za szczególną odpowiedzialność za los wychowanków i ich szansę na godne życie i dalsze kształcenie. To, że tu jesteście, świadczy o tym, że pełnicie istotną rolę. Gratuluję dotychczasowej pracy i życzę poczucia bezpieczeństwa w wielu wymiarach i satysfakcji mierzonej zadowoleniem waszych uczniów i ich rodziców. To jest najlepsza nagroda – mówił Lech Sprawka.

– To wielka przyjemność, że możemy się spotkać w bezpośredni sposób. Mamy za co dziękować nauczycielom, wychowawcom, dyrektorom placówek i pracownikom oświaty. Ten rok sprawił, że wszyscy zauważyli, jak ważna jest szkoła i relacja nauczyciel – uczeń, nauczyciel – rodzic. Wartością dodaną tego trudnego roku była umiejętność dobrej współpracy w trudnych warunkach. Uświadomiliśmy sobie, że w systemie oświaty są nie tylko przedszkola, różne typy szkół, ale placówki, z którymi powinniśmy współpracować: poradnie psychologiczno-pedagogiczne, placówki doskonalenia nauczycieli. Potrafimy współdziałać i radzić sobie w trudnej sytuacji. Nie wolno nam powiedzieć,



że ten rok w jakiś sposób był stracony. Pracując z uczniami wiecie, jak wiele wysiłku musieliście włożyć w pracę, by w szkole wydarzyło się to wszystko, co powinno, czyli realizacja podstawy programowej, dostosowane programy do sytuacji, z którą mamy do czynienia, egzaminy zewnętrzne, konkursy przedmiotowe. Wiem, jak wiele wydarzyło się w szkołach, mimo tej trudnej pandemicznej sytuacji. Są powody do zadowolenia i satysfakcji – mówiła Teresa Misiuk.

Osoby uhonorowane Medalem Złotym za Długoletnią Służbę:

Genowefa Daśko, Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju,

Teresa Kość, Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących im. Józefa Dechnika w Biłgoraju,

Irena Kraczek, Szkoła Podstawowa

nr 1 im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju,

Mirosław Edward Maziarz, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju,

Mirosław Późniak, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju,

Stanisława Więclaw, nauczyciel w Szkole Podstawowej im. Mieczysława Romanowskiego w Józefowie.

Osoby uhonorowane Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę:

Elżbieta Marczak-Bil, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju,

Stanisława Sitarz, pomoc nauczyciela w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie.

Osoby uhonorowane Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę:

Marzena Jargieło, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju,

Piotr Kielbasa, nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju.

Wnioski o nadanie Medalu KEN:

Halina Blacha, nauczyciel w Samorządowym Przedszkolu nr 2 w Biłgoraju,

Krystyna Dązałowicz, nauczyciel w Zespole Szkół w Goraju,

Dorota Małgorzata Dobosz, nauczyciel w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie,

Beata Koczoł, nauczyciel w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju,

Jolanta Rycyk, wicedyrektor w I Liceum Ogólnokształcącym im. ONZ w Biłgoraju,

Krzysztof Socha, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju.

Iwona Danuta Startek, nauczyciel w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju.

Lucyna Szozda, nauczyciel w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie.

Iwona Zygmunt, nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 5 im. Księdza Jana Twardowskiego w Biłgoraju.

WM

Z GMINY TERESZPOL Kultura

Powstał Dziecięcy Klub Czytelniczy

Przy Bibliotece Publicznej Gminy Tereszpól działalność rozpoczął Dziecięcy Klub Czytelniczy. Skupia on młodych mieszkańców gminy, w życiu których biblioteka i książki odgrywają ważną rolę.



społeczną na temat autyzmu. Akcję zainicjował Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. Jana Pawła w Jarosławiu. Aby przekazać taką iskrę przyjaźni należało ubrać się na niebiesko i wykonać pracę plastyczną z napisem „Jesteśmy z Wami niebieskimi motylami”.

Spotkanie odbyło się w ramach realizowanego przez Bibliotekę Publiczną Gminy Tereszpól projektu dofinansowanego ze środków Ministra Kultury Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Red.

Uczestnicy Klubu będą spotykać się regularnie, aby rozmawiać o przeczytanych książkach, uczestniczyć w różnorodnych warsztatach, wyjazdach oraz akcjach. Dodatkowo jego uczestnicy będą się angażować w wiele działań biblioteki.

Pierwsze spotkanie odbyło się we wtorek 15 czerwca. Członkinie Klubu wzięły udział w akcji „Jesteśmy z Wami niebieskimi motylami”. Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól została nominowana do przekazania iskrę przyjaźni osobom z autyzmem

i ich rodzinom. To inicjatywa, która ma zwiększyć świadomość



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

VIII Bieg Sitarski

W sobotę 18 czerwca odbył się VIII Bieg Sitarski. Trasa jak zwykle prowadziła po leśnych terenach nad zalewem Bojary w Biłgoraju.



Pogoda nie rozpieszczała biegaczy. Z nieba lał się żar. To jednak nie zniechęciło zawodników, aby licznie stanąć na starcie i pokonać kilometry oraz swoje słabości. Do biegu zgłosiły się 173 osoby.

Trasa VIII Biegu Sitarskiego prowadziła po leśnych terenach przylegających do biłgorajskiego zalewu Bojary (5 i 10 km to odpowiednio: jedno i dwa okrążenia 5-kilometrowej pętli, 15 km/półmaraton – dwa lub trzy okrążenia okrążeń trasy 7-kilometrowej).

Celem imprezy jest popularyzacja zdrowego trybu życia – upowszechnianie biegania jako najbardziej dostępnej formy sportu i rekreacji, promocja aktywności fizycznej, rywalizacji w duchu fair play. Nie bez znaczenia jest

również rozwijanie aktywnej postawy uczestnictwa w imprezie oraz promocja terenów leśnych Nadleśnictwa Biłgoraj jako miejsca rekreacji i wypoczynku.

W poszczególnych klasyfikacjach biegów najlepsi okazali się:
5 km mężczyźni:

Adrian Ćwikliński (Jarosławiec)

kobiety:

Katarzyna Holc (Lublin)

10 km mężczyźni:

Piotr Biżek (Modliborzyce)

kobiety:

Anna Śliwa (Tomaszów Lubelski)

półmaraton mężczyźni:

Artur Jendrych (Świdnik)

kobiety:

Anna Psuja (Świdnik)

najlepsi z Biłgoraja:

Joanna Wasilewska

Paweł Biernacki

senior biegu: Edward Król

Wydarzenie zostało zorganizowane przez: Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju, LKS Znicz Biłgoraj. Partnerzy: Nadleśnictwo Biłgoraj, Biłgoraj Biega, Net Partners.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Taneczne sukcesy

1 czerwca 2021 r. na stronie Pałacu Młodzieży w Katowicach ogłoszone zostały wyniki Ogólnopolskiego Festiwalu Tańca Power Online, który rozgrywany był w 3 kategoriach tanecznych power folk, power dance oraz power experiment. W każdej z tych kategorii były również kategorie wiekowe. Z biłgorajskiej placówki w tym festiwalu wzięły udział grupy Ada I, Jump, Nova oraz Impuls.

We wszystkich kategoriach tanecznych wystąpili reprezentanci Biłgoraja. Pośród wielu zespołów z całej Polski komisje konkursowe zauważyły prezentacje MDK w Biłgoraju i przyznały następujące lokaty:

Ada I młodsza w kategorii power folk kat. II z choreografią „Lulaj” zdobyła II miejsce,

Ada I starsza zajęła IV miejsce ze spektaklem „Szukając Siebie” w kategorii power experiment,

w tej samej kategorii wyróżniona została również solistka z grupy Ada I starsza Magdalena Szado za kreację sceniczną.

W kategorii taniec nowoczesny czyli power dance miejsce VI zajęła grupa Impuls, miejsce VIII grupa Jump.

Natomiast 6 czerwca opublikowano wyniki i koncert finałowy Ogólnopolskiego Festiwalu Tańca „Balans” organizowanego przez Młodzieżowy Dom Kultury „Pod Akacją” w Lublinie

W festiwalu brało udział 29 zespołów w trzech kategoriach wiekowych. Z naszej placówki udział brały grupy Ada I młodsza, Ada I Starsza oraz Ada II.

Tu również możemy pochwalić się sukcesem gdyż komisja w składzie Ryszard Kalinowski, Dagmara Krzanowska-Szelc oraz Elżbeta Paintak przyznała wyróżnienie grupie Ada I młodsza za choreografię „Tęsknota” oraz wyróżnienie Grupie Ada I starsza za choreografię „Ulotność”

WM

Z GMINY TERESZPOL Kultura

0 historii oczami dzieci

Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól zaprosiła uczniów Zespołu Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II na spotkanie z pisarką Dorotą Combrzyńską-Nogalą.



Było to niesamowite spotkanie z historią widzianą oczami dziecka. Autorka ukazała młodzieży trudne tematy w przystępny, zrozumiały sposób, z punktu widzenia dziecka. To właśnie najmłodsi są bohaterami książek Doroty Combrzyńskiej-Nogali. Przedstawiając ich losy, autorka opowiada o wojnie, wysiedleniach, stanie wojennym. Podczas spotkania uczestnicy poczuł ducha minionych czasów, poznali ówczesne problemy dzieci i ich dorosłych opiekunów.

Jedną z książek zaprezentowaną podczas spotkania była „Bezsensowność Jutki”. Autorka przedstawia w niej los dziewczynki mieszkającej w łódzkim getcie podczas II wojny

światowej. Natomiast w książce „Syberyjskie przygody Chmurki” opisuje życie na mroźnej Syberii i ciężki los wysiedleńców podczas II wojny światowej. O mniej odległych czasach – stanie wojennym – pisała w książce „Skutki uboczne eliksiru miłości”. Zachwyca fakt, że książki te są niezwykle autentyczne, ponieważ oparte na prawdziwych losach dzieci, które przeszły piekło wojny.

Spotkanie odbyło się w ramach realizowanego przez Bibliotekę Publiczną Gminy Tereszpól projektu dofinansowanego ze środków Ministra Kultury Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Wiosenny rajd rowerowy

Mimo niesprzyjającej aury nie brakowało chętnych do udziału w Wiosennym Rajdzie Rowerowym. Odbył się on w niedzielę 13 czerwca.



Cykliści wyruszyli sprzed budynku Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju, aby przejechać trasą Biłgoraj – Obary – Dąbrowica – zalew Bojary – Biłgoraj. Liczyła ona blisko 40 km. Na zakończenie zaplanowany był poczęstunek. Przed wyjazdem cykliści minutą ciszy uczcili pamięć śp. Stanisławy Dzikoń, która odeszła od nas w lutym br. Była ona organizatorem i pomysłodawcą wielu rajdów, które odbywały się na terenie powiatu. Rajd poświęcony jej osobie odbędzie się już 4 lipca.

Zamiarem organizatorów Wio-

sennego Rajdu Rowerowego jest połączenie aktywnego wypoczynku ze spotkaniem w gronie przyjaciół, rodziny i znajomych, relaksem i zabawą. Nie bez znaczenia jest również promocja biłgorajskiego zalewu jako bazy rekreacyjno-wypoczynkowej dla miłośników turystyki rowerowej oraz poznanie walorów przyrodniczych i kulturowych Ziemi Biłgorajskiej.

Organizatorem rajdu był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju oraz Grupa Rowerowa PTTK Biłgoraj.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenie

Zakupy z drugiej ręki

Pogoda nie rozpieszczała, jednak nie zawiedli ani wystawcy, ani kupujący. VI Biłgorajską Wyprzedaż Garażową można zaliczyć do udanych.



Biłgorajska garażówka na stałe wpięła się już w kalendarz wydarzeń na terenie Biłgoraja. Odbywa się od maja do listopada w drugą niedzielę miesiąca. Przyciąga tłumy zarówno kupujących, jak i sprzedających. Tak było i tym razem, mimo zapowiedzi deszczu.

Warto zaznaczyć, że garażówka promuje zasadę kupowania z „drugiej ręki”. To również promocja zakupów przyjaznych środowisku. Ubrania, sprzęt elektroniczny czy inne rzeczy dobrej jakości mogą posłużyć innym latami. Zamiast się ich pozbywać można dać im drugie życie, przy tym zasilając swój domowy budżet.

Garażówka to również okazja do pomocy. Tradycyjnie odbywa się zbior-

ka karmy na potrzeby Biłgorajskiego Stowarzyszenia Opieki nad Zwierzętami Podaj Łapę. Podczas majowego wydarzenia udało się zebrać 169 kg karmy oraz 315 zł na zakup jedzenia dla zwierząt.



Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Koncert

Dzień Polskiego Folkloru

W drugi weekend czerwca w Biłgoraju odbył się Dzień Polskiego Folkloru. Było to prawdziwe święto muzyki, tańca i śpiewu.



Dzień Polskiego Folkloru to podróż po różnych regionach i zakątkach Polski. Podczas tej podróży można było poznać tańce, pieśni oraz różnorodne melodie; przyjrzeć się przepięknym, niezwykle barwnym i bogatym strojom, zachowującym najdrobniejsze szczegóły obowiązujące w sztuce ludowej.

Świętowanie rozpoczęło się koncertem kapel, który odbył się w sobotnie popołudnie w amfiteatrze przy biłgorajskim Urzędzie Miasta. Na scenie wystąpiły: kapela „Leszczyniaczy”, kapela „PolkaDot”, grupa wokalna „Krajka” oraz zespół instrumental-

no-wokalny „Zawierucha” z MDK w Biłgoraju.

Następnie wokół fontanny znajdującej się za budynkiem Urzędu Miasta poloneza zatańczyło 160 par.

Jednym z punktów odchodów Dnia Folkloru Polskiego były wybory Folk Miss i Folk Mistera. Modelki i modele zaprezentowali barwne i pomysłowe stroje inspirowane folklorem.

„Folk na wybiegu” to pokaz mody inspirowanej folklorem. Członkowie zespołów występujących podczas wydarzenia zaprezentowali się na scenie letniej Biłgorajskiego Centrum Kultury. Prezentacje oceniało jury zło-

żone z przedstawicieli biłgorajskich mediów.

Wyniki konkursu Folk Miss i Folk Mistera

Folk Miss

- Izabela Gałań (Zespół Tańca Ludowego Prószkowiaczy). Modelka zaprezentowała się w tradycyjnej rosyjskiej koszuli i czerwonych kokach.

I wicemiss

- Małgorzata Krzaczek (Grupa Folklorystyczna Pokolenia). Modelka połączyła krakowską spódnicę z dzinsową kurtką i miejskimi butami.

II wicemiss

- Monika Andrzejewska (zespół „PolkaDot”). Modelka prezentowała czarną sukienkę z wyhaftowaną kamizelką.

Folk Mister

- Edmund Cholewiński (Grupa Folklorystyczna Pokolenia). Zwycięzca ubrany był w smoking, który połączył z łowicką koszulą i łowickim pasem.

I wicemister

- Jarosław Tobicz (Zespół Tańca Ludowego „Prószkowiaczy”). Model zaprezentował się jako James Bond na folkowo.

II wicemister

- Janusz Dołębski (Zespół Tańca Ludowego „Leszczyniaczy” w Świdniku). Prezentacja nawiązywała do lokalnego pszczelarza.

Wieczorem na scenie letniej Biłgorajskiego Centrum Kultury odbył się koncert „Barwy regionów”. Zaprezentowały się: Zespół Tańca Ludo-

wego „Pruszkowiaczy” z Pruszkowa, „Leszczyniaczy” ze Świdnika, „PolkaDot” z Warszawy, „Tanew” z MDK w Biłgoraju, Grupa Folklorystyczna „Pokolenia” z BCK w Biłgoraju, Zespół instrumentalno-wokalny „Zawierucha” z MDK w Biłgoraju, grupa ADA z MDK w Biłgoraju.

Red.



Z historii Biłgoraja

BIŁGORAJ Historia

Dowódca samodzielnej drużyny wywiadowczej przy oddziale „Corda” – kpr. Franciszek Nizio ps. „Jagoda”

Dokładnie 77 lat temu dowództwo armii niemieckiej, przydzielone do likwidacji oddziałów dywersyjnych na tyłach frontu, przeprowadziło w sąsiedztwie ziemi biłgorajskiej dwie duże akcje przeciwpartyzanckie pod złowieszczymi kryptominami „Sturmwind I” i „Sturmwind II” (po polsku „Wicher I” oraz „Wicher II”).

Głównym założeniem sztabu generała Siegfrieda Haenicke i generała Friedricha Altrichtera w niezapomnianym czerwcu 1944 roku było dwustopniowe, a zarazem całkowite zniszczenie licznych oddziałów leśnych, skoncentrowanych w Lasach Lipskich i Janowskich, jak również w pobliskiej Puszczy Solskiej.

Obie operacje militarne, szczegółowo zaplanowane dzień po dniu, miały przywrócić Niemcom panowanie nad tym obszarem, utracone wskutek ciągłego paraliżowania przez tutejszych partyzantów ich ruchów taktycznych na zapleczu frontu, które zostały wymuszone wycofywaniem się przed Rosjanami, prącymi nieuchronnie na zachód.

Udana ucieczka do lasów puszczańskich, przerzuconych do kompleksu janowskiego żołnierzy radzieckich, przy zadaniu przez nich wielkich strat okupantowi (tj. prawie 500 zabitych i trzy razy więcej rannych), rozwścieczyła wroga do tego stopnia, że zaczął brać odwet za swe niepowodzenia nawet na okolicznej ludności.

Mimo jego przewagi liczebnej (ok. 30 tysięcy ludzi, zaprawionych w walce) oraz skazaniu na porażkę obrońców tej ziemi, bitwa, która rozegrała się pod Osuchami, okazała się wielkim sukcesem, bo wciągnęła część sił niemieckich właśnie w tę operację i to akurat w oblężeniu nacierania Armii Czerwonej, która dotarła tu ostatecznie miesiąc później.

Wiele już pisano na temat walk w Puszczy Solskiej, zwłaszcza o okrażeniu i próbie likwidacji wszystkich oddziałów partyzanckich AK, BCh, AL i żołnierzy sowieckich. Jakby nie było owo zgrupowanie liczyło wówczas ok. 5000 osób. Ale nie zawsze robiono to rzetelnie.

Dlatego w kolejną rocznicę tragicznej bitwy osuchowskiej chciałbym przypomnieć wszystkim sylwetkę jednego z jej wielkich i... trochę zapomnianych bohaterów, który siebie samego oraz swych towarzyszy broni od tej zagłady uratował. Nie ulega bowiem wątpliwości, że to dzięki niemu i naprędce sformowanej ochotniczej grupie szturmowej, w większości szybko rozbitej, inni zawdzięczają ocalenie własnego życia.

Tym człowiekiem był kpr. Franciszek

Nizio, (po bitwie plutonowy), żołnierz WP w kampanii wrześniowej, potem armii podziemnej, czyli AK o pseudonimie „Jagoda”, „Spalony” albo „Franek”, który jako pierwszy pod gradem kul dotarł do gniazda niemieckiego ckm-u i go unieszkodliwił, co pomogło wydostać się z okrażenia co najmniej kilkudziesięciu partyzantom.

Urodził się 8 stycznia 1916 roku w Puszczy Solskiej, dawniej wsi pod Biłgorajem, a obecnie jego dzielnicy (od 1954 roku), jako syn dekarza Jana oraz Anny z domu Zygmunt, tercjarki przy kościele parafialnym. Jego ojciec zmarł już w 1925 roku, a więc kiedy miał ledwie 9 lat.

Najstarszy z braci Józef (ur. 1902) ps. NN otoczył wtedy opieką matkę oraz rodzeństwo, czyli Stanisława (ur. 1906), Anielę (1910), Franciszka i najmłodszego Szczepana ps. „Seroka” (ur. 1919). Zajął się także ich gospodarstwem wraz ze swoimi pomocnikami Wacławem Stachurskim i Stanisławem Koniecznym, będącymi u nich „na służbie”.

Młodzi chłopcy z czasem zajęli się natomiast ciesielką. W tym miejscu należałoby zaznaczyć, iż wychowywali się w patriotycznej atmosferze, dzięki czemu dwaj z nich (Franciszek i Szczepan) wstąpili do paramilitarnej organizacji zwanej Związkiem Strzeleckim „Strzelec” i odbyli stosowny kurs.

Tuż przed wojną, tj. w 1938 roku, kolega Franciszka z Puszczy Solskiej (Marcin Kwieciński), wraz z nim samym oraz z Ryszardem Oberkowskim z Biłgoraja, a także z NN Brzezińskim z Woli Dużej zostali powołani do wojska i rozpoczęli służbę w garnizonie 13 Dywizji Piechoty w Równem.

Trafili wówczas do stacjonującego tam 45 pułku Strzelców Kresowych. (Franciszek okazał się nawet strzelcem wyborowym). Po wybuchu II wojny światowej znalazł się ze swoją jednostką w rejonie Tomaszowa Mazowieckiego (5 września), gdzie razem z kolegami został zbombardowany przez lotnictwo niemieckie, a następnego dnia okrażony przez niemiecką 1 DPanc.

Podjęto więc decyzję o wycofaniu się do rzeki Pilicy, ale wskutek braku łączności doszło wtedy do całkowitego rozbicia 45 pułku piechoty we wspomnianym mieście, wskutek czego uległ on znacznemu rozproszeniu. Resztki tego oddziału wzięły jeszcze udział w krwawych walkach pod Kozienicami, w walce o przeprawę na Wiśle (8-9 września). Aby nie dostać się do niewoli



▲ Franciszek Nizio w mundurze wojskowym

przepląnął ją wtedy wpływ, mijając ciała swych martwych towarzyszy.

Z końcem tego miesiąca powrócił szczęśliwie do rodzinnej Puszczy Solskiej. Tu jeszcze w 1939 roku rozpoczął działalność konspiracyjną, współtworząc zręby Związku Walki Zbrojnej, a następnie Armii Krajowej. Przysięgę złożył jednak dopiero w 1941 roku z rozkazu ówczesnego Komendanta Obwodu AK Biłgoraj kpt. Stanisława Małeckiego ps. „Kosa” („Sulima”). Przyjął ją ppor. rez. Tadeusz Gumiński, ps. „Tadeusz”, „Szyszka”, oficer organizacyjny, następnie kierownik BIP.

Oto co napisał o tym wydarzeniu w swoich „Dziennikach” pod rokiem 1968: *W jednej z restauracji [w Biłgoraju], gdzie wstąpiłem na obiad, wszczął ze mną rozmowę pewien jegomość. Kiedy wymienił nazwisko Nizio odpowiedziałem machinalnie – to pan składał na moje ręce przysięgę organizacyjną w 1941 roku. Nazwisko to utkwiło mi w pamięci. Noszącego je żołnierza, zamieszkałego w Puszczy Solskiej niedaleko rozwidlenia dróg i kościoła, przyjmowałem bowiem formalnie w szeregi AK na polecenie „Kosy”. Był gońcem Komendy Obwodu. Opinię miał już znakomitą u niego, ale nie był zaprzysiężony oficjalnie.*

Faktycznie tak było, ponieważ zgodnie z przekazem rodzinnym o wiele wcześniej złożył nieformalną przysięgę w Górecku Kościelnym przed ks. Janem Mrozem. Nie był też wcale tym rozmówcą, bo okazał się nim jego krewny o tym samym nazwisku. Oprócz dostarczania meldunków czy rozkazów Franciszek Nizio zajmował się również werbowaniem zaufanych ludzi

z Biłgoraja i sąsiednich miejscowości do pracy w podziemiu.

W 1944 roku zorganizował nawet samodzielną drużynę wywiadowczą przy oddziale partyzanckim ppor. rez. Józefa Steglińskiego ps. „Cord”, która należała do jednej z najlepszych siatek miejscowego wywiadu. Nieco wcześniej otrzymał stopień kaprała (dokładnie w 1943 roku), zapewne podczas kursu Młodszych Dowódców Piechoty, zorganizowanym przy powstałym wtedy oddziale dywersyjno-szkoleniowym, założonym przez tego dowódcę w lesie koło Nadrzecza.

Po jego rozwiązaniu ze względu na zagrożenie wykrycia powstał w następnym roku (tj. w 1944), na bazie wyszkolonej kadry już prawdziwy oddział leśny, liczący po czerwcowej mobilizacji co najmniej 200 żołnierzy z Biłgoraja i okolic. Zresztą od czasu przybycia ppor. Steglińskiego do naszego miasta w drugiej połowie 1942 roku, ściśle z nim współpracował. Co więcej, do tej konspiracyjnej działalności zgłosili się oprócz niego także jego dwaj bracia Józef i Szczepan, którzy razem z Józefem Kantym właśnie w 1944 wstąpili do nowego oddziału ppor. „Corda”. Trzeci z rodzeństwa Stanisław trafił niestety do obozu w Dachau, a następnie na roboty przymusowe w III Rzeszy, stąd nie mógł do nich dołączyć. Przeżył wojnę, ale doznane cierpienia sprawiły, że w zasadzie był już wrakiem człowieka, często nierozumianym przez otoczenie.

Kapral Franciszek Nizio, zajmując się dostarczaniem meldunków i rozkazów, a także kolportażem wszelkiej prasy podziemnej po całym obwodzie, niejednokrotnie trafiał na Niemców, czekających zawsze na „kogoś” po drodze. Tylko swojej zimnej krwi i odwadze, graniczącej z szaleństwem, zawdzięczał zawsze szczęśliwe wyjście z tych sytuacji. Ale na wszelki wypadek ostatnią kulę i cyjanek trzymał rzecz jasna dla siebie.

Już na początku konspiracji został zadenuncjowany, dlatego musiał się ukrywać ok. dwóch tygodni w firmie budowlanej we Lwowie. Niestety i tam Niemcy trafili szybko na jego ślad. Otrzymał wtedy rozkaz zaszycia się w małej wiosce w Bieszczadach. Pomimo wielkiego zagrożenia wrócił jednak po trzech tygodniach do Biłgoraja, zmieniając pseudonim na „Spalony”.

Oczywiście brał udział w kilku spektakularnych akcjach zbrojnych. Przykładem tego jest akcja na folwark

niemiecki w Różnowce, podczas której bez jednego wystrzału zarekwirowano Niemcom siedem wozów żywności, czy atak na pociąg pancerny, zdobyty również bez wystrzału.

Uczestniczył także w drugiej zasadzce na szefa biłgorajskiego Gestapo Kolba czy podczas odbicia więźniów z aresztu w Biłgoraju. Według tradycji rodzinnej, nie potwierdzonej niestety w publikacjach, za rozpracowanie topografii obiektu i odwagę w trakcie tej akcji został wyróżniony przez dowodzącego por. Konrada Bartoszewskiego ps. „Wir” pamiątkowym pistoletem, którego posiadanie było wyłącznie przywilejem oficerskim.

Ale jego największym osiągnięciem było z pewnością zmaganie się z żołnierzami regularnej armii niemieckiej w największej bitwie partyzanckiej na ziemiach polskich pod Osuchami. To właśnie „Frankowi” i kilkunastu ochotnikom z grupy szturmowej powierzył „Cord” zadanie dokonania zbawionego wyłomu w liniach wroga.

W nocy z 24 na 25 czerwca 1944 roku razem z nimi (tj. z kpr. Zygmuntem Buszkowskim ps. „Żółty”, kpr. Edwardem Pysiewiczem ps. „Brzózka”, szer. Janem Młynarczykiem ps. „Sygnał”, szer. Janem Baczewskim ps. „Głaz”, plut. Walerianem Sarzyńskim ps. „Waler”, plut. Wawrzyńcem Rogiem ps. „Lis”, plut. Kazimierzem Pacykiem ps. „Grom”, jego bratem szer. Wincentym ps. „Żwawy”, kpr. Bogdanem Wolaninem ps. „Wiewiórka” oraz Wawrzyńcem Obszańskim ps. „Dąbek”, szer. Wojciechem Pudło ps. „Przechodni” i Szczepanem Nizio ps. „Seroka”) dokonał przebiccia, dzięki któremu kilkudziesięciu partyzantów wydostało się z okrażenia.

W bitwie tej stracił najmłodszego ze swego rodzeństwa – 25-letniego Szczepana, zaś po niej jeszcze 42-letniego brata Józefa, pojmanego i bestialsko zamordowanego przez Niemców na Rapach, wraz z 60 innymi schwytanymi. Wydarzenia te uwiecznił w książce „Paprocie zakwitły krwią partyzantów” prof. Jerzy Markiewicz.

Za dokonanie wspomnianego przebiccia i odwagę w walce z okupantem został mianowany plutonowym przez samego dowódcę 9 pp AK Ziemi Zamojskiej kpt. Stanisława Prusa ps. „Adam” 28 lipca 1944 roku. Po wojnie, tak jak wszyscy członkowie AK był represjonowany i szikanowany przez wiele lat. Odszedł do wieczności 23 kwietnia 1992 roku w Biłgoraju. Cześć jego pamięci!

Piotr Flor Prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego

Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

Pierwsze spotkanie „Aktywnych Starszaków”

W środowe popołudnie 16 czerwca w biłgorajskiej siedzibie Sekcji Emerytów i Rencistów Związku Nauczycielstwa Polskiego odbyło się pierwsze po długiej przerwie spotkanie, podczas którego wręczono nauczycielom m.in. listy gratulacyjne i odznaczenia związkowe za wieloletnią przynależność do ZNP. Spotkanie to było również okazją do podsumowania dotychczasowej działalności oraz ustalenia planów na przyszłość.



Po prawie rocznej przerwie w działalności członków sekcji nauczyciele powrócili do dalszej pracy. Podobnie jak w roku ubiegłym w tym roku członkowie sekcji już po raz drugi realizować będą zadanie publiczne pod nazwą „Aktywne Starszaki”, ogłoszone przez Urząd Miasta Biłgoraja.

– Podczas dzisiejszego spotkania wręczyliśmy listy gratulacyjne 14 nauczycielom emerytom, którzy należą do naszej organizacji już ponad 60 lat, oraz odznaczenia związkowe za 50 lat przynależności do ZNP. Były także nagrody książkowe dla członków, którzy ukończyli 80 lat życia – podsumowuje **Danuta Gęborys**, przewodnicząca Sekcji Emerytów i Rencistów ZNP w Biłgoraju.

W ramach promocji realizowanego zadania seniorzy zaplanowali szereg działań aktywizujących. Pierwszym z nich, który odbył się w sobotę 19 czerwca, był spacer spod siedziby ZNP nad zalew Bojary oraz ćwiczenia i spotkania przy kominku. Biłgorajska sekcja zaplanowała jeszcze trzy rajdy rowerowe dla osób starszych w grupach po 15 osób. Zakończą się one w leśnej szkółce.

Ale to nie wszystko. Będą jeszcze ćwiczenia rehabilitacyjne w siedzibie PCK Biłgoraj dla chętnych 10-osobowych grup.

Ćwiczenia poprowadzi fizjoterapeuta PCK. To zadanie zaplanowane zostało w miesiącach od lipca do października br. Końcowa część projektu to spotkanie podsumowujące realizację zadań, które odbędzie się jesienią 2021 r. Każde spotkanie zakończy się skromnym poczęstunkiem.

– Naszym celem jest również integracja środowisk seniorskich w mieście. Nad realizacją zadania czuwa zarząd sekcji przy bardzo dużym wsparciu prezesa oddziału powiatowego ZNP kol. **Tomasza Paczosa** – dodała przewodnicząca Gęborys.

Chociaż spotkania grupowe nie odbywały się, członkowie sekcji realizowali zadania indywidualnie. W kwietniu br. dwoje członków wzięło udział w XXVI Ogólnopolskim Konkursie Literacko-Plastyczno-Fotograficznym w Zielonej Górze pt. „Natura moich okolic”. Marianna Gęborys zaprezentowała 3 piękne wiersze o najbliższej okolicy, natomiast Jan Obszański przesłał na konkurs 3 piękne prace obrazujące zachód słońca.

Jeżeli sytuacja pandemiczna pozwoli, aktywni członkowie biłgorajskiej sekcji ZNP jesienią będą realizować kolejne plany oraz pomysły.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Kościół

Jan Paweł II – prorok naszych czasów

To tytuł koncertu, jaki podziwiać mogli licznie zgromadzeni mieszkańcy Biłgoraja i okolic w niedzielny wieczór 20 czerwca w kościele pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju.



Koncert miał formę recytacji wybranych fragmentów przemówień, homilii, cytatów i myśli Papieża. Towarzyszyła im muzyka sakralna, religijna i uwielbieniowa. Wykonawcami niedzielного koncertu byli: Alicja Tracz (finalistka Eurowizji Junior 2020) oraz jej siostra Aleksandra Tracz, Lidia Pospieszalska, Krzysztof Antkowiak, Agnieszka Cudzych, Michalina Lipińska (The Voice of Poland), Chór Kameralny Jednego Serca i Jednego Ducha z Rzeszowa oraz inni. Pomysłodawcą koncertu oraz jego tytułu jest Marcin Pospieszalski – producent i kierownik całego niedzielного wydarzenia. Teksty papieskie przedstawione zostały przez Dariusza Kowalskiego, aktora teatralnego i filmowego. W czerwcu 2021 roku w naszej Ojczyźnie przeżywamy jubileusze, związane z Wielkim Polakiem, jakim jest św. Jan Paweł II. W związku z przypadającą 30. rocznicą pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do wolnej Polski w 1991 r., 30. rocznicą Światowych Dni Młodzieży w Częstochowie oraz 7. rocznicą powstania jedynej w diecezji parafii pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju po raz kolejny Fundacja Gaudium et Spes zorganizowała mieszkańcom województwa lubelskiego i Diecezji

Zamojsko-Lubaczowskiej koncert pt. „Jan Paweł II – prorok naszych czasów” w ramach Papieskiego Dnia Dziękczynienia.

– Dziękuję wszystkim artystom za to, że w tej świątyni z taką wielką powagą i przesłaniem dla nas wszystkich wybrzmiały słowa Jana Pawła II i towarzyszyły temu piękne pieśni liturgiczne, chrześcijańskie i religijne. Dziękuję wam wszystkim za to świadectwo, niech zamknęciem a jednocześnie przesłaniem tego będzie Boże błogosławieństwo. To, co tutaj usłyszeliście, to, co tutaj zaśpiewaliście, zanieście do waszych

domów i mówcie wszystkim o tym, że Jan Paweł II jest prorokiem, jest głosem Boga dzisiaj dla każdego z nas i dla dzieci, i dla młodzieży, i dla nas dorosłych – podsumował ks. **Krzysztof Bordzań**, wikariusz parafii pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju, organizator wydarzenia.

Celem koncertu była organizacja spektaklu słowno-muzycznego przybliżającego postać i nauczanie św. Jana Pawła. Fragmenty przemówień papieskich zaczerpnięte były z homilii wygłoszonych w czasie pielgrzymki do Polski w 1991 roku oraz podczas Światowych Dni Młodzieży w Częstochowie. Zgromadzeni mieszkańcy mogli posłuchać muzyki religijnej, pieśni uwielbienia, hymnu Światowych Dni Młodzieży, Dekalogu – Prologu, Litanii do słów ks. Pawłukiewicza i muzyki instrumentalnej.

Koncert „Jan Paweł II – prorok naszych czasów” w ramach Papieskiego Dnia Dziękczynienia bierze udział w programie pt. „Warto Być Polakiem”, którego organizatorem jest samorząd województwa lubelskiego.

Film z koncertu: <https://www.youtube.com/watch?v=to8a3UBzw1E>

Red



Z MIASTA BIŁGORAJA Koncert

W rytmie miasta

W piątkowe popołudnie 18 czerwca w Biłgoraju odbył się koncert z cyklu „W rytmie miasta”. Jego sceneria była wyjątkowa. Muzycy zagrali w Miasteczku na Szlaku Kultur Kresowych.

Odwiedzając w piątkowy wieczór Miasteczko na Szlaku Kultur Kresowych, można było spędzić czas przy dźwiękach niebanalnych i kołyszących. Wszystko dzięki artystom. Zagi i Maks Łapiński zagrali w pierwszej odsłonie nowego cyklu koncertów „W rytmie miasta” przygotowywanego przez Biłgorajskie Centrum Kultury.

Zagi to wokalistka, instrumentalistka, autorka muzyki i tekstów. Ma na swoim koncie cztery albumy. Jej piosenki opowiadają historie z życia



artystki. Biorą w nich udział ludzie, miejsca i sytuacje, które mimo że nieraz bardzo uwierały – stały się wielką inspiracją. Jest laureatką znaczących nagród. Natomiast

Maks Łapiński w wieku 9 lat napisał swoją pierwszą piosenkę i... tak już mu zostało do dzisiaj – pisze je regularnie. Autor tekstów, kompozytor, instrumentalista i wokalista. Miłośnik improwizacji muzycznej, dlatego też pierwsza rzecz, jaką sprawdza po przyjeździe do nowego miasta, to kluby z jam session. Ma na swoim koncie sporo koncertów oraz festiwali muzycznych w Polsce i za granicą.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Sukcesy uczennicy ZSiO w Biłgoraju

15 czerwca odbyła się gala finałowa X Edycji Ogólnopolskiego Konkursu Fryzjerskiego o Statuetkę Bydgoskiej Łuczniczki. Organizatorem konkursu był Zespół Szkół nr 1 w Bydgoszczy, a tematem tegorocznej edycji był „Coup de vent – Festiwal Mody Fryzjerskiej inspirowany twórczością Antoniego Cierplikowskiego”.



W konkursie wzięli udział uczniowie kształcący się w szkołach o profilu fryzjerskim z całej Polski, między innymi z Tych, Łodzi, Inowrocławia, Wyszki i Bydgoszczy. W tym roku edycja konkursu składała się z konkurencji damskiej, która obejmowała wykonanie fryzury inspirowanej twórczością Antoniego Cierplikowskiego. Zadaniem uczestników było

przesłanie zdjęć wykonanej fryzury oraz 3-minutowej sekwencji filmowej ukazującej wykonanie pracy konkursowej. Biłgorajską szkołę reprezentowały dwie uczennice: Angelika Serwin z klasy 3 oraz Julia Maciąg z klasy

2 Technikum Fryzjerskiego. Jury oceniało prace według określonych kryteriów: precyzyjność, czystość i efekt wykonanej fryzury, dobór fryzury do tematu, inspiracja, efekt końcowy oraz stylizacja.

Angelika Serwin zajęła III miejsce w konkursie, natomiast Julia Maciąg została wyróżniona.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Nagrody w wojewódzkim konkursie plastycznym dla uczennic ONZ-et

Uczennice klas graficznych I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju zdobyły nagrody i wyróżnienia w XIX Wojewódzkim Konkursie Plastycznym „Rodzina – w leśnym zakątku”. Konkurs organizowany był przez Młodzieżowy Dom Kultury w Kraśnymstawie pod honorowym patronatem Kuratora Oświaty w Lublinie.



W kategorii szkoły ponadpodstawowe nagrody otrzymały: Martyna Kniaziewska i Amelia Oleszek, wyróżnienie Adrianna Rapa. Uczennice przygotowały prace w grafice wektorowej.

Na konkurs nadesłano 619 prac z 95

placówek z całego województwa lubelskiego. Głównym celem konkursu była możliwość przedstawienia rodziny jako nadrzędnej wartości w życiu człowieka wpływającej na rozwój społeczny i emocjonalny młodych ludzi oraz wskazanie ważności kontaktu z przyrodą i zdobywanie wiedzy na temat środowiska.

Opiekunem uczennic jest pani Anna Dobraczyńska, nauczyciel grafiki komputerowej.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

26. Szkolne Igrzyska Olimpijskie w „Jedynce”

W piątkowe przedpołudnie 11 czerwca na boisku sportowym przy Szkole Podstawowej nr 1 w Biłgoraju odbyły się już 26. Szkolne Igrzyska Olimpijskie. Tym razem wydarzenie odbyło się pod honorowym patronatem europosłanki Beaty Mazurek oraz posła na Sejm RP Beaty Strzałki.



Jak co roku spartakiada rozpoczęła się defiladą przedstawicieli 45 klas, którzy w barwnych strojach reprezentowali poszczególne państwa.

– Ogromną radością dla mnie jest to, że wróciliśmy do realiów nauki stacjonarnej, cieszę się, że idea tych igrzysk nadal żyje, że ta idea, którą wtedy, niepełna 30 lat temu, zaprezentowaliśmy dla społeczeństwa, przetrwała. Olimpiada opiera się na wszystkich państwach świata, a nie tylko na bogatych krajach UE – wspominał Marian Kurzyński, dyrektor SP nr 1 w Biłgoraju. – Sport to ta dyscyplina życia, która jest naszym przyjacielem. Cieszymy się z sukcesów sportowych, że od kilkunastu lat jesteśmy zawsze we współzawodnictwie sportowym naszych uczniów. Jesteśmy wicemistrzami województwa lubelskiego. To mobilizuje i zobowiązuje do dalszego wysiłku – dodał.

Głos zabrała również poseł

na Sejm RP Beata Strzałka, która otworzyła Szkolne Igrzyska Olimpijskie. Posłanka przywiozła dla dzieci słodczyce z lubelskiej Fabryki Cukierków „Pszczołka”, ufundowała również nagrody dla zwycięzców rywalizacji sportowych. – Jestem pod ogromnym wrażeniem waszych strojów, zaangażowania i rywalizacji sportowej, która jest przed nami. Ta piękna inicjatywa, wpisana w historię i tradycję, która towarzyszy nam i waszej szkole, to przede wszystkim



WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Maciej, Lena i Agata laureatami konkursu

Maciej Bukarewicz, Lena Szabat, Agata Korniak zostali laureatami Konkursu Jordanowskiego. – Bogu niech będą dzięki za to nasze wspólne dzieło – mówi jeden z laureatów.

W roku beatyfikacji o. Jordana został zorganizowany konkurs, którego główną ideą jest poznanie życia, działalności i duchowości założyciela międzynarodowej wspólnoty zakonnej Salwatorianów o. Franciszka Marii od Krzyża Jordana oraz szerzenie salwatoriańskiego apostołstwa wśród społeczeństwa. Wzięła w nim udział grupa młodzieży z powiatu biłgorajskiego:

– Na zakończenie naszych konkursowych zmaganiń chciałbym z serca podziękować wszystkim, którzy pomogli nam w osiągnięciu tego sukcesu: rodzicom,

przyjaciółom, kolegom i koleżankom, naszym kapłanom i siostram zakonnym, nauczycielom w szczególności z I LO im. ONZ w Biłgoraju, Liceum im. Jana Pawła II Sióstr Prezentek w Rzeszowie, NOWej Gazecie Biłgorajskiej za wsparcie medialne i wszelkie wyrazy życzliwości – mówi Maciej Bukarewicz, laureat konkursu. – Słowa dziękczynienia kieruję także w stronę księży



salwatorianów, którzy niezwykle miło przyjęli nas w swoich progach w dniu finału – dodaje.

Młodzież zajęła II miejsce i otrzymała nagrodę 2500 zł.

Michał Kuliński

REKLAMA

NATUR HOUSE
 Eksperti w reedukacji żywieniowej

**Schudnij skutecznie
 i spełniaj marzenia!**



Umów się na bezpłatną konsultację

Centrum Dietetyczne Naturhouse
 ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj
 tel. 696 250 666

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
 (obok apteki przy dworcu)
 Przyjmuje w piątki od godz. 17⁰⁰
 Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
 Ortopedia Stalowa Wola



**Specjalista
 ortopeda-traumatolog**
 lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
 (dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
 Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

DIAGNOSTYKA
 laboratoria medyczne
 ...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie



- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
 tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
 Badania CITO pon.-pt. do 14:00
 Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
 tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
 Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY
 Izabela Zawolik-Wołoszczak



Rejestracja:
 Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00
 Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
 tel. 572 480 201

NOWA LOKALIZACJA
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
 ul. Kościuszki 18
 ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
 w czwartki
 w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
 w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰



Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
 lub osobiście w godzinach przyjęć
 tel. (84) 686 56 88
 ul. Poprzeczna 3a
 (budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Dzień Olimpijczyka w ZSZiO

Starosta biłgorajski wręczył uczniom Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących dyplomy i talony upominkowe. Życzył również uczniom dalszych sukcesów.



Starosta biłgorajski Andrzej Szarlip wręczył uczniom ZSZiO w Biłgoraju okolicznościowe dyplomy i talony upominkowe.

– Jesteście nie tylko ambasadorami szkoły, ale i powiatu biłgorajskiego. Wasze sukcesy świadczą o waszej ciężkiej pracy, rozwijaniu zdolności i zaangażowaniu szkoły w proces edukacji i wychowania. Życzę wam dalszych sukcesów, nie spoczywajcie na laurach, korzystajcie z pomocy nauczycieli i rozwijajcie się. Bądźcie chlubą dla rodziców, szkoły i naszego powiatu – mówił Andrzej Szarlip, starosta powiatu biłgorajskiego.

Uczniowie nagrodzeni w Dniu Olimpijczyka w roku szkolnym 2020/2021 w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju:

1. Ewelina Ostrowska – IV TH – laureatka XII Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej
2. Mirela Dziduch – II TGg – laureatka Olimpiady Wiedzy i Umiejętności Rolniczych blok gastronomia
3. Maciej Karkut – II THg – finalista V Ogólnopolskiego Konkursu Prawa Kanonicznego
4. Marta Voznenko – IV TO – finalistka VIII Olimpiady Wiedzy i Umiejętności z zakresu Projektowania i Wytwarzania Odzieży
5. Anastasiia Burlak – III TO – finalistka VIII Olimpiady Wiedzy i Umiejętności z zakresu Projektowania i Wytwarzania Odzieży
6. Nadiia Hapchuk – III TO – fina-

listka VIII Olimpiady Wiedzy i Umiejętności z zakresu Projektowania i Wytwarzania Odzieży

wyróżnienie w IV Ogólnopolskim Konkursie Szkół Mody – Rzeszów 2021 Sztuka przeobrażeń „Tajemnicza transparentność”

7. Lina Kaminska – III TO – finalistka VIII Olimpiady Wiedzy i Umiejętności z zakresu Projektowania i Wytwarzania Odzieży

8. Zuzanna Niemiec – II TOg – finalistka VIII Olimpiady Wiedzy i Umiejętności z zakresu Projektowania i Wytwarzania Odzieży

9. Agata Saniak – IV TH – finalistka XII Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej

10. Angelika Serwin – III TF – Imięscę w I Ogólnopolskim Konkursie Fryzjerskim „Fryzjer artysta”

11. Mariia Hiliiazova – II TFg – II miejsc w XII Ogólnopolskim Konkursie Sławiściem z okazji Dnia Słowiańskiego Piśmiennictwa i Kultury

Starosta wyróżnił także nauczycieli: Annę Brodaczewską, Iwonę Szeptuch, Grażynę Skakuj, Joannę Gałczyńską, Teresę Zań, Teresę Jagosiak, Barbarę Dziurzyńską, Annę Kraczowską-Bednarską, Małgorzatę Magoch i Ewę Błachę.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Bartłomiej Węzka z Dereźni laureatem konkursów z fizyki

Uczeń Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej Bartłomiej Węzka w roku szkolnym 2020/2021 dumnie reprezentował swoją szkołę w konkursach przedmiotowych z fizyki. Dowodem tego jest kilkakrotne zdobycie przez niego tytułu laureata w konkursach o zasięgu wojewódzkim.

W bieżącym roku szkolnym wszystkie konkursy przedmiotowe organizowane przez Lubelskiego Kuratora Oświaty odbywały się w formie dostosowanej do sytuacji pandemicznej. Pierwszy etap zorganizowany został stacjonarnie, drugi i trzeci online.

Uczeń klasy VIII Szkoły Podstawowej w Dereźni Solskiej Bartłomiej Węzka jako jedyny z powiatu biłgorajskiego znalazł się w 20-osobowym gronie uczniów zakwalifikowanych do etapu wojewódzkiego konkursu fizycznego. Wysoka znajomość świata zjawisk fizycznych zaowocowała uzyskaniem przez Bartka tytułu laureata. Bartek wraz z nauczycielem, pod kierunkiem którego przygotowywał się do zmagania konkursowych, Tadeuszem Maciochą wziął udział w uroczystym podsumowaniu i wręczeniu nagród, które odbyło się 10 czerwca 2021 r. w Zamościu.

Bartłomiej Węzka brał udział



również w **Wojewódzkim Konkursie „UNIfikacja Fizyki”**, którego organizatorem było III Liceum im. Unii Lubelskiej. Konkurs został objęty Honorowym Patronatem Lubelskiego Kuratora Oświaty, Rektora Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej oraz Polskiego Towarzystwa Fizycznego – Oddział Lublin. Pierwszy i drugi etap konkursu odbywał się

w macierzystych szkołach drogą online, a trzeci w formie stacjonarnej w siedzibie organizatora. Do finału zakwalifikowało się 30 uczniów, którzy w poprzednich dwóch etapach uzyskali największą liczbę punktów. Ostatecznie tytuł **Laureata III Wojewódzkiego Konkursu „UNIfikacja Fizyki”** zdobyło 16 uczestników zmagania konkursowych, a wśród nich także Bartek, zajmując III miejsce. Nagrody w konkursie zostały ufundowane przez Stowarzyszenie „Unia Absolwentów” oraz UMCS w Lublinie.

Serdecznie gratulujemy Bartkowi sukcesów potwierdzonych dużą wiedzą i umiejętnościami z zakresu fizyki i życzymy, by nauka w wybranej szkole nadal zachwycała, mile zaskakiwała i stwarzała warunki do rozwijania swoich pasji i zainteresowań.

WM

Z GMINY OBSZA Wydarzenia

Rajd w Obszy

Tegoroczny Przygraniczny Rajd Rowerowy przyciągnął blisko stuosobową grupę miłośników dwóch kółek. Nie przestraszyła ich nawet niepewna i deszczowa pogoda, z którą trzeba się było zmierzyć na trasie.



Coraz obfitszy deszcz wymusił na uczestnikach rajdu decyzję, żeby zakończyć go wraz z posiłkiem w siedzibie GOK-u w Obszy, a nie tak jak było zakładane początkowo, na polanie przy lesie w Woli Obszańskej.

– Pozostały jeszcze nie do

końca dosuszone ubrania, kilka przebitych opon w rowerach, zdjęcia i mnóstwo pozytywnych wrażeń z jazdy po pięknych roztoczańskich lasach – widnieje na stronie GOK w Obszy.

WM

Z GMINY BIŁGORAJ Historia

Pomóż upamiętnić zaginioną osadę i gajówkę Kociołki

Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju pozyskał dofinansowanie z Konkursu Grantowego „Działaj Lokalnie” na realizację projektu „Kociołki – zaginiona osada leśna”. W ramach projektu w miejscu, gdzie istniała osada leśna oraz gajówka Kociołki (zobacz mapę), zostanie posadowiony kamień z tablicą pamiątkową, a także oddzielna tablica informacyjna. Planowane jest także wydanie niewielkiej broszury. Osada leśna Kociołki istniała od I połowy XIX w. do lat 30. XX w., kiedy kilka rodzin tam mieszkających zostało wysiedlonych z lasu. W miejscu zabudowań postawiono gajówkę, która istniała do lat powojennych i była ostoją partyzantów w czasach II

wojny światowej.

– Zwracamy się z prośbą o pomoc w upamiętnieniu ludzi, którzy żyli w tej niewielkiej leśnej wsi oraz gajówce. Jeśli mają Państwo dokumenty, stare zdjęcia bądź po prostu informacje ustne, zachęcamy do zgłoszenia się do nas. Dzięki Państwa pomocy łatwiej będzie nam przygotować tablicę informacyjną oraz broszurę – zachęca **Dominik Róg** z Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju.

Dane kontaktowe: GOK w Biłgoraju tel. 84 688 28 53; 84 534 80 19, e-mail: dziedzictwogminybilgoraj@gmail.com; gok_bilgoraj@op.pl

WM



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Weronika Pluta finalistką Ogólnopolskiego Pucharu Dzieci w Karate Tradycyjnym

W niedzielę 13 czerwca 2021 roku na warszawskim Torwarze odbył się XXI Ogólnopolski Puchar Dzieci w Karate Tradycyjnym. Jest to najważniejszy ogólnopolski turniej dla karateków poniżej 14 lat. Każdego roku w Ogólnopolskim Pucharze Dzieci bierze udział około 1000 zawodników z klubów karate tradycyjnego z całego kraju.



W tym roku ze względu na długo-trwałe obostrzenia związane z pandemią koronawirusa w turnieju wzięło udział ok. 700 młodych karateków z kilkudziesięciu różnych klubów. W grupie tej nie zabrakło również Klubu Karate Tradycyjnego Biłgoraj. Biłgoraj reprezentowało ośmioro zawodników z różnych kategorii wiekowych i stopni zaawansowania: **Hania Gawęda** (9 kyu), **Michalina Ostasz** (8 kyu), **Paweł Mroczynski** (8 kyu), **Sara Zielińska** (8 kyu), **Antoni Branewski** (7 kyu), **Cyprian Mielniczuk** (7 kyu), **Weronika Pluta** (5 kyu) i **Wiktoria Wójcik** (7 kyu).

Z tej grupy najwyżej uplasowała się **Weronika Pluta**, która z 22-osobowej grupy wywalczyła swój awans do

finału w kategorii kata (niebieski pas, 10-11 lat). W finale zawodniczka KKT Biłgoraj zdobyła drugie miejsce w kraju oraz srebrny medal.

– Ogólnopolski

Puchar Dzieci to najtrudniejszy turniej karate w kraju dla osób w moim wieku, dlatego szczególnie cieszę się z tego srebrnego medalu, który jest dowodem na to, że opłaca się ciężko pracować – wyznała Weronika Pluta, finalistka zawodów.

Dobrze zaprezentował się również Antoni Branewski, który zakwalifikował się do ćwierćfinału w kategorii kata. Wygrane walki na swoim koncie ma również Michalina Ostasz, która wraz z Hanią Gawędą były jednymi z najmłodszych uczestniczek turnieju (5 lat).

– Optymizmem napawa nas to, że mimo długotrwałych obostrzeń związanych z pandemią koronawirusa i ograniczeń w regularnych

treningach na XXI Ogólnopolski Puchar Dzieci w Karate Tradycyjnym zjechało do Warszawy tak dużo zawodników. Poziom był bardzo wyrównany i wysoki, co pozwala mi być spokojnym o dalszy rozwój techniczny karate tradycyjnego w Polsce. Mogę śmiało powiedzieć, że zawodnicy kadry narodowej mają sporą grupę następców – powiedział **Andrzej Maciejewski**, prezes Polskiego Związku Karate Tradycyjnego.

Dzień wcześniej w tej samej hali odbyły się również XXXII Mistrzostwa Polski w Karate Tradycyjnym. Był to turniej dla starszych zawodników, którzy zostali wyłonieni we wcześniejszych eliminacjach wojewódzkich. Biłgorajskich karateków z KKTB do zawodów przygotował sensei Robert Łój.

Organizatorem zawodów był Polski Związek Karate Tradycyjnego oraz Polski Związek Karate przy wsparciu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego i Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

38 medali

W dniach 18-19 czerwca w Lublinie odbyły się Główne Mistrzostwa Województwa Lubelskiego w pływaniu. Zawodnicy cieszą się bardzo dobrą formą reprezentantów przed zbliżającymi się Mistrzostwami Polski Juniorów 14 i 15 lat, które odbędą się w Olsztynie i Oświęcimiu.

Spartę Biłgoraj na Aqua Lublin reprezentowało 18 zawodniczek i zawodników. Rywalizacja toczyła się w trzech kategoriach wiekowych 12-13 lat, 14-15 i open. Łącznie w imprezie wystartowało 311 zawodniczek

i zawodników. Biłgorajanie wywalczyli łącznie 38 medali (10 złotych, 16 srebrnych i 12 brązowych). Na zawodach wręczono również powołania do kadry województwa lubelskiego. Wśród wyróżnionych znaleźli się nasi młodzi reprezentanci: Nataniel Kobak, Marcel Jonczak i Michał Giruć.

Mistrzostwo województwa wywalczyli: Paweł Bury (dwukrotnie), Nataniel Kobak (dwukrotnie), Kinga Cich (dwukrotnie), Damian Błaszczuk, Michał Giruć, Miłosz Jagosiak oraz Kornel



Kulanin. Wicemistrzami Lubelszczyzny zostali: Julia Duńko i Marcel Jonczak. Wśród medalistów tych dwudniowych zawodów znalazł się również Bartek Obszyński. Wyróżnienie za zajęcie drugiego miejsca w klasyfikacji generalnej w swoim roczniku otrzymał Nataniel Kobak. Zawodnicy cieszą się bardzo dobrą formą reprezentantów przed zbliżającymi się Mistrzostwami Polski Juniorów 14 i 15 lat, które odbędą się w Olsztynie i Oświęcimiu.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Sukces wychowanków MDK w międzynarodowym konkursie plastycznym

XI Międzynarodowy Konkurs Plastyczny PRZYRODA W KOLORACH 2021, którego organizatorem jest Młodzieżowy Dom Kultury przy ul. Grunwaldzkiej 5 w Krakowie, okazał się bardzo szczęśliwy dla wychowanków pracowni plastycznej TĘCZOWA MALARNIA Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju.

Na konkurs adresowany do dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 21 lat można było przesłać jedynie 5 prac z placówki. Aż 3 prace z biłgorajskiego MDK zostały nagrodzone i wyróżnione. W dziedzinie malarstwa i rysunku **Izabela Pogorzelec** (lat 12) została laureatką i zdobywczynią I miejsca w swojej kategorii wiekowej. Dwa wyróżnienia zdobyli dziesięcioletnia **Paulina Blacha** w kategorii 10-12 lat i **Angelo Dziwura** (lat 15) w kategorii 13-16 lat. Opiekę artystyczną nad laureatami sprawuje **Anna Świca**. Praca Izy to przepełniony światłem obraz ukazujący kwiat słonecznika. Świetne wycucie koloru, światłocienienia i swoboda pociągnięć pędzla – to główne atuty obrazu. Ta wyjątkowo zdolna dziewczynka namalowała go



w technice farb akrylowych. Wyróżniona praca Paulinki, przedstawiająca bratki, powstała w technice mieszanej – pastel olejnej i akryli. Z kolei obraz Angela namalowany został przez tego uzdolnionego młodego artystę pastelami suchymi. Delikatne, subtelne, przenikające plamy barwne, w połączeniu z formą różnorodnych kwiatów, dały niesamowity efekt wizualny.

Do tegorocznej edycji XI Międzynarodowego Konkursu Plastycznego PRZYRODA W KOLORACH 2021 nadesłano 1048 prac, najwięcej z Polski oraz z Chin. Tematem wiodącym imprezy były KWIATY – INSPIRACJE. Przeważały prace malarskie i rysunkowe, znaczną część stanowiły również fotografie oraz formy przestrzenne. Jury obradowało w składzie:

przewodniczący Piotr Lutyński – artysta malarz, rzeźbiarz, autor akcji, instalacji, obiektów i rysunków, jury: Andrzej Łazarz – artysta malarz, dyrektor MDK, Jacek Pasieczny – artysta malarz, wykładowca akademicki UP, Monika Ćwik – kierownik Działu Artystycznego MDK, nauczyciel.

W trakcie obrad jury przyznało I, II, III miejsca, wyróżnienia oraz kwalifikacje do wystawy w kategoriach technik wykonania oraz wiekowych. Wybrano również jedną z prac jako ilustrację do plakatu, przyznając jednocześnie Nagrodę Dyrektora MDK.

Z uwagi na konieczność stosowania wymogów reżimu sanitarnego wystawy prac uczestników nagrodzonych, wyróżnionych oraz zakwalifikowanych do wystawy będzie można oglądać w wersji internetowej – prezentacja prac i fotorelacja z Galerii KONTUR przy ulicy Grunwaldzkiej 5 w Krakowie.

Organizatorzy podziękowali wszystkim uczestnikom za udział w konkursie, ich rodzicom i opiekunom artystycznym za opiekę i gratulowali nagrodzonym.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

Biłgoraj biegał nad zalewem

W piątkowe popołudnie 11 czerwca nad zalewem Bojary w Biłgoraju odbyły się rekreacyjne biegi w dwóch kategoriach sportowych. Biegały dzieci oraz dorośli.



Organizatorem wydarzenia „Biłgoraj Biegał” był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju.

– Dzisiaj rozpoczął się nasz sportowy weekend, spotykamy się nad zalewem Bojary. Mamy 3 kategorie biegowe. Rozpoczęliśmy biegiem dla dzieci, a później będzie bieg na 5 i na 7 km. Jest to popularyzacja biegania, zdrowego stylu życia i tego, żeby wspólnie spędzić czas i wyjść z domu – mówi **Eliza Rafał**, dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju.

Każde dziecko otrzymało pamiątkowy

medal oraz dyplom. Wśród uczestników rozlosowano również nagrody za udział w sportowej imprezie. – Osoby, które chciały sprawdzić się na dłuższym dystansie, miały możliwość już dziś pokonać trasę Biegu Sitarskiego, który odbędzie się za tydzień 19 czerwca, na który oczywiście serdecznie zapraszamy – dodaje dyrektor OSIR w Biłgoraju.

Nad biłgorajskim zalewem co tydzień (w soboty o godz. 9) do końca wakacji, odbywać się będą ćwiczenia jogi.

WM

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

☞ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Do** wynajęcia lokale od 10m2 do 36m2, na drugim piętrze ul Kościuszki 31, k/Sądu, wc, internet, parking wewnętrzny. cena do uzgodnienia Tel. 783-735-239

• **Wynajmę** mieszkanie ul. Nadstawna Tel. 692-434-796

• **Lokal** handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411

• **Wynajmę** lokal użytkowy , parter, wszystkie media, parking. 41 m2 Ul. Sikorskiego 12 Biłgoraj Tel. 503-981-767

☞ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

• **Poszukuję** domu do wynajęcia z podpiwniczeniem lub budynkiem gospodarczym w Biłgoraju, okolicach lub na Roztoczu Tel. 792-087-651

☞ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

• **Kupię** działkę rekreacyjną, w pobliżu rzeki, lasu na roztoczu. Tel. 602-438-932

• **Kupię** mieszkanie w Biłgoraju do 60m2, najlepiej do remontu. Tel. 721727823

☞ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Sprzedam** działkę budowlaną 12,5 ary z planem zagospodarowania w atrakcyjnym miesjcu. Tel. 602-438-932

• **Sprzedam** lub zamienię na siedlisko kawalerkę 38m2, centrum biłgoraja, do dyspozycji piwnica i strych. Cena do negocjacji. Tel. 736608046

• **Sprzedam** dom częściowo wykonany na działce o pow.1,15 ha. Pawlichy gm. Księżpol Tel. 84-689-62-35, 500-780-960

• **Sprzedam** działkę za liderem Biłgoraj, 5.57 ara, sz.14m, dł. 48m, pozwolenie na budowę przestrzenną. Tel. 662-827-840

• **Dobra** inwestycja! Działka 30 arów szer.22 m, Kolonia Sól, blisko ul. Granicznej, są warunki zabudowy, atrakcyjna cena do uzgodnienia Tel. 668-402-731

• **Sprzedam** dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2 , stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** lokal handlowy (lokal obecnie wynajęty) z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411

Motoryzacyjne

☞ SPRZEDAM POJAZD

• **Sprzedam** Ford Transit 2000r, 2.4 TDDI, 120km, wspomaganie kierownicy, Elektryczny kiper, Deppel kabina 6 osobowy Cena 22500zł. Tel. 698525297

• **Sprzedam** samochód Toyota AYGO, rok 2007, silnik 1.0 benzyna Tel. 725-890-606

• **Skuter** elektryczny 2-osobowy niemiecki, nowy, nieużywany LUXSY, moc na akumulator Tel. 508-532-975

☞ CZĘŚCI

• **Sprzedam** pompowtryski szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowe koło, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba (zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowy klucz pneumatyczny z nasadkami 1/2 cala, w walizce. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** felgi stalowe z kompletem śrub do mercedesa E klasa Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** radio samochodowe firmy Pionier Tel. 601-092-411

Praca

☞ DAM PRACĘ

• **Zatrudnię** mechanika samochodowego Tel. 606-985-927

Usługi

☞ OFERUJĘ USŁUGI

• **Kompelksowa** opieka nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi, zabiegi kosmetyczno- pielęgnacyjne dla wszystkich np. masaże, pilingi, ultradźwięki. Dojazd do klienta na terenie Biłgoraja i okolic Tel. 536-372-702

Rzeczy używane

☞ SPRZEDAM

• **Sprzedam** cyrkularkę. Solidnie wykonana z silnikiem 5,5kW. Cena 350 zł. Tel. 502 308 300

Różne

☞ RÓŻNE

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/ m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Jeśli** nie masz gdzie wywieźć gruzu, piachu, ziemii. Przywiez przyjeź zadarmo Tel. 603985500

• **Sprzedam** stemple budowlane. Tel. 535551385

• **Wynajem** podnośnika koszonego z operatorem (wycinka drzew, mycie elewacji, malowanie budynków itp.) Tel. 601-184-125

• **Drewno** opałowe: sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja , deski akacjowe Tel. 694-226-475

• **Sprzedam** nagrzewnicę gazwową do tuneli lub hali, 230V, moc 40KW, stan bdb., regulacja temperatury, wyłącznik ciepła, turbina strunowa, wyłącznik termiczny Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarka transforamtorowa typ ST-250, 380V z regulacją AMPER, z prostownikiem 12V i 24 V, z rozruchem 12V i 24V, długie, nowe przewody do spawania. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarkę T.I.P. TRONIC 230V-140AMPER, mało używana, kupiona w Niemczech, regulacja

od 50-140 AMPER, spawanie elektrodami 2,5/3,2, termiczne zabezpieczenie przed przegrzaniem. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nieużywana** pompa hydrofolowa z silnikiem 3KW-380V-1430 obrotów. Zestaw grudziądzki. Pompa SK6.01, wydajność 6-12 m3/h, bardzo mocny i trwały zestaw z lat 80-tych. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** pompa hydroforowa 5 stopniową firmy Omnigena. MH1300 INOX. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** heblarkę wyrównarko-grubościówkę, drzewianą, 60 cm szerokości. Cena - 250 zł. Tel. 502308300

• **Kupię drzwi pokojowe z futryną prawe, nowe lub używane, wymiar dowolny Tel. 782-229-014, 691-168-427**

• **Sprzedam** żurawinę paździenikową, mrożoną. Cena 20zł/kg. Tel. 731707639

• **Sprzedam** nową kanapę „Fissen” o pięknym wzorze i kształcie Tel. 669-045-218

☞ ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanio Tel. 888-217-175**

• **Kupię zestaw naprawczy (części silnika: tłoki, tuleje) do ciągnika rolniczego C 360. Tel. 577775092**

• **Kupię zestaw naprawczy (części silnika: tłoki, tuleje) do ciągnika rolniczego C 360. Tel. 577775092**

• **Sprzedam** silnik elektryczny 7,5 kW, podbierak do gryki, rozrzutnik 2-osiowy, koła z felgami alusy 185/15 Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65. Opony do Forgusona i C-330 tylnie, opony duża do kombajna Bizon Tel. 660-304-500

• **Szedam** nową matę zaciemniającą do tunelu, wymiar 8/30m, nierozpakowana. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** zgrabiarko-przewracarkę 6- gwiazdową, oryginalna, stan bardzo dobry, mało używana. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** glebogryzarka podkoronowa firmy MCMS, szerokość robocza 80cm, nigdy nie zakładana do ciągnika. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** ziemniaki sadzeniaki żółte. Odmiana Vineta. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** pszenicę jarą odmiana goplana. Pierwszy rok po centrali. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** świeże siano w kostkach, waga, 14-18 kg, cena 6zł., dostępne co rok Tel. 602-866-762

• **Sprzedam** sadzarkę do tytoniu łapkową w dobrym stanie, cena 2600 zł, siewnik konny 15-lejowy, przewracarkę do siana 7-gwiazdową, maszyna szerokomłotna, prasę kostkującą. Zamch Tel. 781-540-068

• **Sprzedam** rwaczkę do tytoniu na 3 lub 4 osoby tanio, spawarkę mig 400 amper, suszarnie kontenerowa do tytoniu Muler, pługi zagonowe, montażówkę do kół, opielacz do tytoniu, wyrównarkę do drewna, przecinarękę do betonu. Tel. 692-434-796

• **Sprzedam** krowę w dobre ręce, wiek 5 lat, zacielona, spokojna i dojna. Sprzedaję z powodu braku rąk do pracy w gospodarstwie . Posrednicy i handlarze proszę nie dzwonić Tel. 695-646-817 dzwonić po godz 15

• **Sprzedam wóz kompletny do ciągnika, ciągnik rolniczy C-360 Tel. 577-775-093**



• **Sprzedam prasę do słomy-zwijka, przewracarkę do siana. Tel. 726-664-865**

• **Sprzedam** pługi 2,3 i 5 skibowe, duża skiba, przyczepkę samochodową bez papierów, przyczepę 3,5 t, sprzedam Migomat siłowy 5,8/KW, 220 V Tel. 84-536-13-80

• **Sprzedam** silnik spalinowy S-231, kuznia polowa, imadło kowalskie, brony ciągnikowe 5-ki, przetrząsacz do siana tzw. Pająk, siewnik poznaniak, kultywator 13-ka,przyczepa D-43 sztynwa,nierejestrowana. Tel. 531-560-291

• **Sprzedam** wóz do ciągnika z drewnianą platformą, kopaczka do ziemniaków dwurzędowa, przetrząsacz- zgrabiarka do siana 7-gwiazdowa, pługi 4 skibowe, krażęga do cięcia metalu. Tel. 531-560-291

• **Sprzedam** mały śrutownik z silnikiem, glebogryzarkę, 1 osiowy rozrzutnik obornika, toczak do kos listwowych, glebogryzarkę z silnikiem spalinowym, taśmociąg do obornika dł.4,5 m sz. 60cm.,4 ule

warszawskie poszerzane nowe Tel. 531-560-291

• **Sprzedam** pługi 4 i 3 skibowe „UNIA” Tel. 507-370-470

• **Sprzedam** rozsiewacz RCW3 cena 3000zł i wagę zwierzącą 1 tona cena 1300zł. Tel. 667-937-729

☞ NAUKA

• **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum,liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

☞ MATRYMONIALNE

• **Zapoznam** się z Panią lat 60, konkretna, zdecydowana, bez zobowiązań, szczupła, samotna. cel matrymonialny Tel. 792-348-575

☞ ZWIERZĘTA

• **Znaleziono** psa w lesie między Wolaninami a Tereszpolem. Pies posiada tatuaż w uchu. Bardzo tęskni za właścicielem. Tel. 502 307 354



• **Sprzedam** króliki młode i samice kotne. Tel. 535551385

INFORMACJE Z GMIN

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 10.06.2021 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj. bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.biłgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego, (dot.: dz. 122/2 ark. 57 ul. Kościuszki).”

Burmistrz Miasta Biłgoraja

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na wynajem lokalu użytkowego nr III znajdującego się na parterze w budynku przy Pl. Wolności 15 w Biłgoraju, usytuowanego na działce nr 92/31 ark 29 o pow. ogólnej 54,17 m2. Lokal wyposażony jest w instalacje: wodno-kanalizacyjną, energii elektryczna i ciepłej. Cena wywoławcza za wynajem 1 m2 powierzchni lokalu 17,00 zł + podatek VAT. Czynsz płatny jest do dnia 10-go każdego miesiąca na konto Urzędu Miasta Biłgoraja. Stawka czynszu nie zawiera opłat za dostarczane media (energia elektryczna i ciepła, woda, odbiór ścieków, wywóz śmieci, itp.). Najemca będzie ponosił opłaty z tytułu podatku od nieruchomości. Okres najmu – czas nieoznaczony. Przetarg odbędzie się w dniu 29 czerwca 2021 r. o godz. 11.00 w Urzędzie Miasta Biłgoraja, Pl. Wolności 16 – sala konferencyjna. Wadium w wysokości 200,00 zł należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Biłgoraja do dnia 24 czerwca 2021 r. (włącznie). Lokal zostaje przeznaczony na prowadzenie działalności gospodarczej nieuciążliwej (usługowej lub handlowej) z wyłączeniem prowadzenia gier hazardowych. Dodatkowe informacje można uzyskać osobiście w Urzędzie Miasta Biłgoraja – Referat Gospodarki Komunalnej lub telefonicznie pod nr tel. : 84 686 96 83 i 84 686 96 74.”

REKLAMA

- drzwi i okna PCV
- rolety
- moskitiery
- verticale
- żaluzje
- bramy garażowe
- parapety zewnętrzne/wewnętrzne
- rolety zewnętrzne



F.U.H. "Tomex"
Tomasz Bednarz
Babice 34
Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę
509 195 993
www.tomex.dl.pl

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

Milenka Jargieło i Kasia Rączka laureatkami ogólnopolskiego festiwalu

W dniach 19-20 czerwca w Baranowie Sandomierskim odbył się XXVI Ogólnopolski Festiwal Folklorystycznej Twórczości Dziecięcej „Dziecko w Folklorze”. Główne nagrody wyśpiewały Milenka Jargieło z Bukowej i Kasia Rączka z Woli Dereźniańskiej.



graf, muzyk) oraz dr Kingi Strycharz-Bogacz (Katolicki Uniwersytet Lubelski – etnomuzykolog). Ogólnopolski Festiwal Folklorystycznej Twórczości Dziecięcej „Dziecko w Folklorze” odbywał się w 6 kategoriach konkursowych: soliści śpiewacy, instrumentalni soliści, zespoły taneczne, grupy śpiewacze i kapele. – Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju reprezentowała Kasia Rączka z Woli Dereźniańskiej i Milenka Jargieło z Bukowej. Obydwie dziewczynki odniosły ogromny sukces, zdobywając czołowe lokaty festiwalowe. Kasia Rączka wyśpiewała trzecią nagrodę, a Milenka Jargieło pierwszą, zdobywając tym samym pamiątkową statuetkę festiwalową tzw. „dużego klepoka”. Dumni z sukcesu i pełni podziwu dla talentu dziewczynek składamy obydwu najserdeczniejsze gratulacje – podsumowuje Celina Skromak, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju.

XXVII edycja Ogólnopolskiego Festiwalu Folklorystycznej Twórczości Dziecięcej DZIECKO W FOLKLORZE po raz pierwszy zorganizowana została w formie hybrydowej, występy uczestników „na żywo” przeplatały się z prezentacjami „zdalnie”, czyli na dużym ekranie.

W tegorocznej edycji Festiwalu „Dziecko w Folklorze” wzięło udział prawie 300 uczestników z 9 regionów Polski: z województwa lubelskiego, łódzkiego, małopolskiego, mazowieckiego, śląskiego, świętokrzyskiego, warmińsko-mazurskiego, wielkopolskiego i podkarpackiego.

46 prezentacji oceniało profesjonalne jury festiwalowe w osobach: prof. dr. hab. Jana Adamowskiego (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie – językoznawca, folklorysta, badacz kultury regionalnej), mgr Jolanty Dragan (kustosze Muzeum Kultury Ludowej w Kolbuszowej – etno-

grupy śpiewacze i kapele. – Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju reprezentowała Kasia Rączka z Woli Dereź-



GOK Biłgoraj

SKŁAD PIGANY

Promocja!

Węgiel

Ekogroszek 620 zł/tona

Orzech 650 zł/tona

Kostka 660 zł/tona

Tel: 511 150 074 lub 513 080 668

USŁUGI

REMONTOWO-BUDOWLANE

tel. 510 777 248

Aleksandrów Czwarty 645

ZP.H-U PELEX

Produkcja i dystrybucja pelletu i zoopelletu

Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

Wynajem koparki

wykopy, fundamenty, odwodnienia, przyłącza, drenacja pól, przebiecie pod szosą i chodnikami.

Wywrotka 3,5 tony.

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 2, tel. 501 310 955, 608 607 945

BRYKIET OPAŁOWY

DĘBOWY, BUKOWY

TANIO

PROMOCJA

606 413 413

SPRZEDAŻ

indyków, kurcząt, kur, gęsi, kaczek brojlerów, kaczko-gęsi, perliczek

możliwość dostawy

Majdan Golczański 99

tel. 15 873 32 49 | 694 902 952

Praca w Belgii

dla kobiety do lat 45, na hali przy warzywach

Dobre warunki

Praca od marca

Tel. 739 630 512

SKUP ZWIERZĄT

RZEŹNYCH

KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE

KONKURENCYJNE CENY

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA

668 175 526

OGŁOSZENIE

Nieruchomość

☐ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

☐ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

☐ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

☐ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

Motoryzacyjne

☐ ZAMIENIĘ

☐ KUPIĘ POJAZD

☐ SPRZEDAM POJAZD

☐ ZAMIENIĘ

☐ CZĘŚCI

Praca

☐ DAM PRACĘ

☐ SZUKAM PRACY

Biznes

☐ BUDOWNICTWO

☐ TRANSPORT

☐ TURYSTYKA

☐ FIRMA

Rzeczy używane

☐ SPRZEDAM

☐ KUPIĘ

☐ ZAMIENIĘ

☐ INNE

☐ RÓŻNE

☐ ROLNICZE

☐ NAUKA

☐ ZWIERZĘTA

☐ MATRYMONIALNE

☐ ŚLUBY - WESELA

INFORMACJA

REDAKCJA

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl

WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów

DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZ: Michał Kuliński

FELIETONY: Jan Kowal

REGIONALISTA, HISTORYK: Piotr Flor

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

WYLEWKI MASZYNOWE

Miksokretem

DOCIEPLENIA poddaszy

SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta

tel. 500 727 955

REMONTY I WYKOŃCZENIA

501 054 518

• płytki

• płyta K-G

• elektryka i hydraulika

• panele

• montaż drzwi

• tynki ozdobne

• adaptacja poddaszy

NAPRAWA

ROZRUSZNIKÓW

ALTERNATORÓW

wszystkich typów

tel. 601 734 150

ul. Skłodowskiej-Curie 37

Ogłoszenie drobne

13

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWEJ Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych, który zamieszczony jest na portalu www.gazetabilgoraj.pl.

BIŁGORAJ Informacje

BIŁGORAJ

Zaszczytne wyróżnienie dla teatryku szkolnego ze Smółska

18 czerwca ukazały się wyniki 43. Przeglądu Teatryków Dziecięcych pn. „Tropem Jasia i Małgosi” – Ogólnopolska Edycja Online 2021. Wyróżnienie otrzymał Teatrzyk ze Szkoły Podstawowej w Smółsku.

Po gminnych Konfrontacjach Teatralnych, zorganizowanych w tym roku po raz pierwszy w formie online, nagrodzone spektakle zostały zgłoszone na przegląd ogólnopolski „Tropem Jasia i Małgosi”, zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Turystyki w Birczy i Centrum Kulturalne w Przemyślu.

W konkursie wzięło udział 18 dziecięcych spektakli teatralnych z całej Polski, w tym teatryki szkol-



ne z naszej gminy z SP w Smółsku, Korytkowie Dużym, Woli Dereżniańskiej i Starym Bidaczowie.

Jury powołane przez organizatora przyznało nagrody i wyróżnienia najlepszym zespołom teatralnym. Teatrzyk szkolny ze Smółska za spektakl „Spotkanie z Brzechwą”,

przygotowany pod kierunkiem Iwony Paluch, Katarzyny Odrzywolskiej i Haliny Maciochy, otrzymał wyróżnienie i nagrodę finansową. Wszystkie teatryki otrzymają również pamiątkowe dyplomy za udział w konkursie. Gratulacje!

WM

REKLAMA

informi
meble na miarę

- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY

501-749-427
biuro.rafmet@o2.pl

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie
Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam 601 676 782

KRZYŻÓWKA OD



nr 13

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **Z PRÓŻNEGO NIE NALEJESZ**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **WIKTOR MAWIK**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

GRANICZY Z PARAGWAJEM ODMIANA JABŁONI	20	GRAŁ ROLĘ SZAJBY W SERIAŁU „FALA ZBRODNI”	3	MAŁY KAWAŁEK GRUNTU	13	W OKU SIĘ KRĘCI	ŚCIGANIE ZWIERZYN PRZEZ PSY GONCZE	12	DOZORCA HITLEROWSKI WSPÓLNIK ZŁODZIEJA	MATKA KASTORA I POLLUKSA BIEDA	
		7	STOLICA SPORTÓW ZIMOWYCH W POLSCE		16			14			
POWIEŚĆ BOLESŁAWA PRUSA						WPRAWIANIE W RUCH OKREŚLONEGO ELEMENTU LUB URZĄDZENIA					
17											
BOGINI ZE SKRZYDEŁAMI JEDNOSTKA MOCY	15								KAUSTYCZNA TKANINA NA BLUZKĘ	KONNY PASTUCH W AMERYCE PO- ŁUDNIOWEJ	
JEDNA Z PAPUG		TKANINA NA FARTUCH	10								
									MADRYCKI KLUB SPORTOWY RECHOCZE	9	ŻÓŁTY OWOC Z IMPORTU
FRANCUSKI KARDYNAŁ, POLITYK I PISARZ Z XVII W.		MILCZEK W WODZIE		KROWA DŁA HINDUSÓW							22
BYWA RETORYCZNE	4				5	ZNOSZENIE STATKU PRZEZ FALE, WIATR, DRIEF	POSTAĆ BIBLIJNA, TRZECI SYN JAKUBA I LEI		POWIEŚĆ O- RZESZKOWEJ WYSPA NA MORZU IRLANDZKIM		
	6, 8						18		19		
NIEMOWIŁĘ KRZYSZTOF, REŻYSER					21	LEWY DOPŁYW WISŁY		2	POTOMEK DROMADERA I BAKTRIANA		
					11				23		1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Imię: Nazwisko: Telefon: nr 13

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWEJ Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców
AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista
- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Maciej
sprzedawca-kasjer ●

Małgorzata
zastępca kierownika sklepu ●

 **Biedronka**

TOMY.
CODZIENNIE.
WWW.BIEDRONKATOMY.PL